

» PERFECTPRO®

H-10

**WIRELESS EARBUDS
HEARING PROTECTION**
User instructions



Art. nr. H-10
EAN: 8719689465681



**INDEX | INHOUDSOPGAVE | INHALTSVERZEICHNIS |
TABLE DES MATIERE | INDHOLDSFORTEGNELSE | SPIS TREĆCI |
SISÄLLYSLUETTELO | INNHOLDSFORTEGNELSE |
INNEHÅLLSFÖRTECKNING**

EN.....	4
NL.....	16
DE.....	26
FR.....	36
DK.....	46
POL.....	56
FI.....	66
NO.....	76
SE.....	86

EN | SAFETY INFORMATION

Please read and follow the following instructions carefully before use.

If instructions are not followed, bodily injury may result or protection may be severely hindered.

These hearing protectors help reduce exposure to hazardous noise and other loud sounds.

Misuse or failure to wear hearing protectors at all times when you are exposed to noise may result in hearing loss or injury.

If there is any drainage from your ear or if you have an ear infection, consult with your physician before wearing hearing protection. Failure to do so may result in hearing loss or injury.

For proper use, see user instructions or contact PERFECTPRO customer service Email: info@perfectpro.eu

PERFECTPRO® H-10 Wireless BT5.3 earbuds are in-ear electronic hearing protectors that suppress hazardous noise above 82dB and improve situational awareness and communication in harsh environments. Wireless BT5.3 connection function can connect devices in a state of noise reduction, freely listen to music, answer calls or reject calls, share communication and entertainment diversity. Also, can last for 8 hours when fully charged, with voice prompts and low battery prompts. Smaller size and lighter weight Compared with traditional headphones. Combines compatibility, portability and comfort.

FEATURES

• Multi scene switch

Three switchable sound modes

1. Quiet Mode: Immerse yourself in an almost silent space, ideal for focused work or meditation.
2. Clear voice: Optimize clarity in conversations, ensuring smooth communication. (More effective in high-noise environments)
3. Ambient Mode: Be aware of your surroundings, enhancing situational awareness.

• Clear voice tracking

Self and surrounding vocal tracking and optimization, and acoustic design.

• Fast reaction core

When the quick response extremely loud sounds, the ultra-fast 0.5ms is compressed.

IMPORTANT USER INFORMATION

Recommendation that the user should ensure that:

- 1) the earplugs are fitted, adjusted and maintained in accordance with the manufacturer's instructions;
- 2) the earplugs are worn at all times in noisy surroundings;
- 3) the earplugs are regularly inspected for serviceability;

Warning: if the recommendations above are not adhered to, the protection afforded by the earplugs will be severely impaired;

Operating and storage temperature

Operating temperature range for the earpieces: -20°C to 50°C

Storage temperature range (complete kit): -20°C to 50°C

Charging temperature range: 0°C to 50°C

NOTE: Do not store the hearing protector behind a windshield or at temperatures above 122°F(50°C).

Weight of hearing protector

	Weight (g)
L side	8,0
R side	8,0
Charging Case	73
Total	89

Transport information:The product is suitable for transport in original packaging.

Size range:S,M,L

Smallest Diameter (mm)	6	7	8
Largest Diameter (mm)	8	10	12
Size	S	M	L
M indicates earmuffs of 'medium' size range.			
S indicates earmuffs of 'small' size range.			
L indicates earmuffs of 'large' size range.			

NOTE: These earplugs complying with EN 352-2 are of 'medium size range', 'small size range' or 'large size range'. 'Medium size range' earmuffs will fit the majority of users. 'Small size range' or 'large size range' earmuffs are designed to fit users for whom 'medium size range' earmuffs are not suitable.

Cleaning and maintenance

Use a wet cloth with soap and warm water to clean the outer shells and ear tips.

NOTE:Do NOT immerse the hearing protector in water. Certain chemical substances may damage this product. Contact the manufacturer for more information.

The ear tips can be re-usable, and it may deteriorate with use and should be examined at regular for more information,intervals for cracking and leakage. When used regularly, we recommends replacing the eartips every two months to maintain consistent attenuation, hygiene, and comfort. If an ear tip is damaged, it should be replaced. See Spare Parts Section below.

SPARE PARTS AND ACCESSORIES

Eartips:

S:C04060006, M:C04060007, L:C04060008

Earpiece Caps:

L(S): C03010144, R(S):C03010143; L(M): C03010148, R(M): C03010149; L(L): C03010146, R(L): C03010145

WARNING

- 1) To reduce the risks associated with harmful noise or chemicals: **If instructions are not followed, bodily injury may result or protection may be severely affected;**
- 2) When interference increases or the sound level becomes too weak, it is time to charge the batteries;
- 3) These earplugs should not be used where there is a risk that the connecting cord could be caught up during use.”;
- 4) These hearing protectors help reduce exposure to hazardous noise and other loud sounds. Misuse or failure to wear hearing protectors at all times when you are exposed to noise may result in hearing loss or injury;
- 5) The product may be adversely affected by certain chemical substances. Refer to the manufacturer for further information.”
- 6) Earplugs, and in particular ear tips, may deteriorate with use and should be examined at frequent intervals for cracking and leakage, for example;
- 7) **If there is any drainage from your ear or if you have an ear infection, consult with your physician before wearing hearing protection. Failure to do so may result in hearing loss or Injury;**
- 8) The earplugs are provided with level-dependent attenuation. The user should check correct operation before use. **If distortion or failure is detected, the user should refer to the manufacturer’s advice for maintenance.**
- 9) The performance may deteriorate with battery usage and the typical period of continuous use that can be expected from the earplug batteries, when fully charged. Please ref. **BATTERY CHECKING AND CHARGING INSTRUCTION.**
- 10) The earplug is provided with safety-related audio input. The user should check correct operation before use. **If distortion or failure is detected, the user should refer to the manufacturer’s advice for maintenance;**
- 11) The product shall not be used if it can't be ensured that the input voltage doesn't exceed the maximum value stated in **APPROVALS EN352-10:2020 table 1**
- 12) The audibility of warning signals at a specific workplace may be impaired while using the entertainment facility.
- 13) The output of the audio circuit of this hearing protector may exceed the exposure limit level;
- 14) This product may not be used for entertainment since the output level is not limited to necessary innocuousness level.

APPROVALS

Perfectpro B.V. declares that the PPE type headset is in compliance with Regulation (EU) 2016/425, Regulation (EC) No 765/2008 and other appropriate directives to fulfill the requirements for the CE marking.

The applicable legislation can be determined by reviewing the Declaration of Conformity (DoC) at <https://shop.perfectpro.eu/nl/ce-doc-documenten/>

These PPE products are followed the conformity assessment procedures as EU type-examination (module B) and conformity to type based on quality assurance of the production process (module D), they are audited annually and type approved by BSI Group The Netherlands B.V., Notified Body No.2797, the address is Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherlands.

ANSI S3.19-1974, EN 352-2:2020, EN 352-7:2020, EN 352-9:2020, EN 352-10:2020

EN352-2:2020

H-10 Summary Attenuation Data for Hearing Protective Devices according to EN352-2:2020

1

F(Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SNR(dB)
MEANS	24.8	21.6	26.7	28.4	27.6	32.8	37.8	41.7	29
STD.DEV.	4.6	3.7	3.6	3.3	2.6	4.3	4.8	3.3	
MEAN-SD	20.2	17.9	23.1	25.0	25.0	28.5	33.0	38.4	

H84(dB) = 30dB Hm = 32.8 Hs = 2.7 SNRm=31.6

M84(dB) = 26dB Mm = 28.7 Ms = 2.5 SNRs=2.4

L84(dB) = 24dB Lm = 26.6 Ls = 2.8

f: Test frequency
MEANS and SID.DEV.: Mean value and standard deviation at each test frequency
MEAN-SD: APV-value at each test frequency in accordance with EN ISO 4869-2:2018 with the parameter $\alpha=1$
H-, M- and L-: Values in accordance with EN ISO 4869-2:2018 with the parameter $\alpha=1$
SNR: SNR-value in accordance with EN ISO 4869-2:2018 with the parameter $\alpha=1$
Hm, Mm and Lm/Hs, Ms and Ls: The mean values Hm, Mm and Lm calculated in accordance with EN ISO 4869-2:2018 and the corresponding standard deviations Hs, Ms and Ls
SNRm, SNRs: The mean value SNRm calculated in accordance with EN ISO 4869-2:2018 and the corresponding standard deviation SNRs.

EN352-7:2020

Table 1. EN 352-7:2020 Test Results for test ID Q7945A

2

L-CRITERION	M-CRITERION	H-CRITERION
111.8 dBA	112.4dBA	115.8dBA
Minimum Impulse noise	Minimum Impulse noise	Minimum Impulse noise
85 dBA-PASS	85 dBA-PASS	85 dBA-PASS
Minimum Non Impulse noise	Minimum Non Impulse noise	Minimum Non Impulse noise
94 dBA-PASS	96 dBA-PASS	97 dBA-PASS

Table 1. Test Result

Standard	Maximum Output & usage time
EN352-9:2020	The Maximum output level of 72.6 dBA was less than 82 dBA, the usage time is > 8 hours

3

Table 2. Mean in ear noise levels using p50_f dB FS

p50_f dB FS	Mean (dBA)	SD	$\sqrt{\text{Sum of squares}}$	Mean+ $\sqrt{\text{SS}}$ (dBA)
-35	66.8	0.3	3.0	69.8
-30	66.8	0.3	3.0	69.8
-25	68.5	0.3	3.0	71.5
-20	68.9	0.2	3.0	71.9
-15	69.3	0.2	3.0	72.3
-10	69.6	0.2	3.0	72.6

Table 1. Test Result

Standard	Maximum Output & usage time
EN352-10:2020	The Maximum output level of 75.5 dBA was less than 82 dBA, the usage time is > 8 hours

Table 2. Mean in ear noise levels using IEC 60268-1:1985 noise

IEC 60268-1:1985(dB FS)	Mean (dBA)	SD	$\sqrt{\text{Sum of squares}}$	Mean+ $\sqrt{\text{SS}}$ (dBA)
-35	66.3	5.0	5.8	72.1
-30	69.4	3.2	4.4	73.8
-25	71.8	0.7	3.1	74.9
-20	72.5	0.2	3.0	75.5
-15	72.5	0.2	3.0	75.5
-10	72.5	0.2	3.0	75.5

4

PRODUCT AND ACCESSORIES

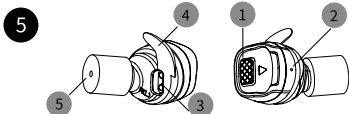
A pair of H-10 Wireless BT5.3 earbuds hearing protection

A pair of medium ear cover & ear tips

- 1 × Portable Charging Case
- 1 × Retention cord
- 1 × Type-c data cable
- A pair of small ear cover & foam ear tips
- A pair of large ear cover & foam ear tips
- 1 × user manual

PRODUCT COMPONENT: EARPIECES

1. Power / Mode Button
2. Microphone
3. Charging contacts
4. Earpieces cap
5. Eartips



Material

- Earbuds: PC+ABS
- Earpieces cap: Silicone rubber
- Eartips: foam

CHARGING CASE

- 1.Retention cord storage posts
- 2.Status button
- 3.Earpieces charging receptacle

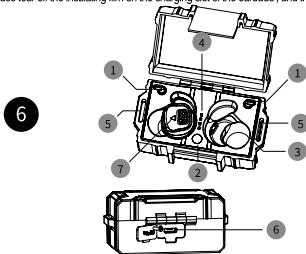
- 4.Indicator light
- 5.Hanging holes
- 6.Type-C USB

- 7.Indicator light for earbuds (red light is charging status; red and blue light flashing alternately is charging port power-on status)

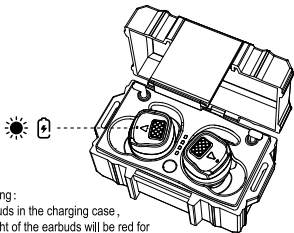
* The storage posts both sides of the charging box can be rotated 360°, and the Retention cord can be stored on the posts when not in use.

* Hanging holes on both sides of the case allow the charging case to be attached to the MOLLE webbing.

* Charge before the first use, please tear off the insulating film on the charging slot of the earbuds, and then put the earbuds into the charging box for charging about 2 hours.

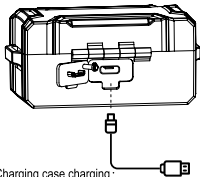


BATTERY CHECKING AND CHARGING INSTRUCTIONS



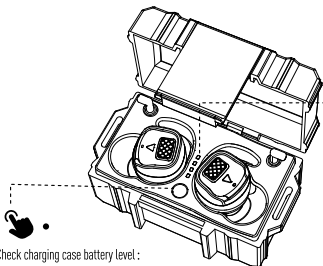
Earbuds charging :

Place the earbuds in the charging case ,
the indicator light of the earbuds will be red for
10S

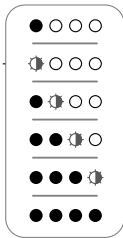


Charging case charging :

Use the Type-C cable to connect
the charging case to the power
supply

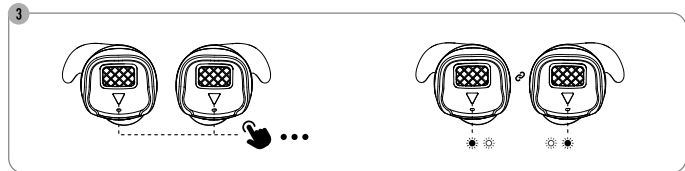
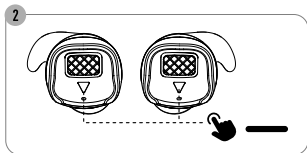
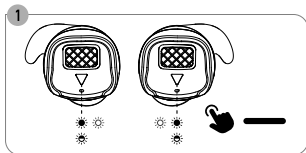


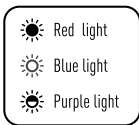
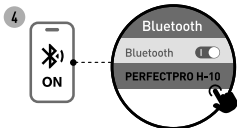
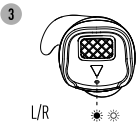
Check charging case battery level :
Click the status button



Charging case light indication	Status	Meaning
● ○ ○ ○	1st white light is on	Low battery
⚡ ○ ○ ○	1st white light flashes	Charging
● ⚡ ○ ○	1st white light is on, 2nd white light flashes	
● ● ⚡ ○	1st and 2nd white lights are on, 3rd white light flashes	
● ● ● ⚡	1st, 2nd and 3rd white lights are on, 4th white light flashes	
● ● ● ●	All white lights are on	Fully charged

Reset





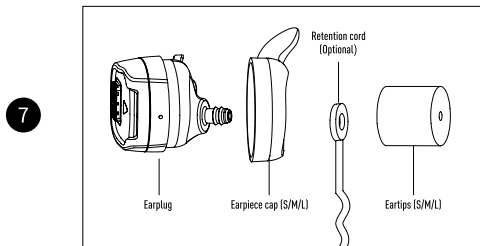
When the earbuds are not functioning properly, please follow these steps:

- 1 Press and hold the left and right earbuds for 10 seconds when turned off, after the red and blue indicator lights flash alternately, the purple indicator light lights up for 5 seconds before turning off
- 2 Turn on the earbuds (press and hold on the left and right earbud for 2 seconds)
- 3 Triple-click the left and right earbuds, the indicator light of one earbud flashes red and blue alternately, the other one does not flash
- 4 Please ref. Bluetooth connection

INSTALLATION INSTRUCTIONS (EARPIECES CAP, EARTIPS, RETENTION CORD)

Silicone ear cover silicone and eartips specially designed for H-10 Earbuds. Do not insert the earplug directly into the ear if the Silicone ear cover silicone and eartips are not installed

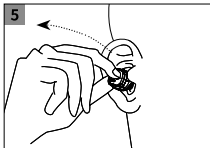
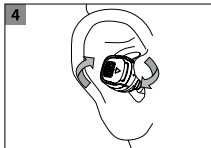
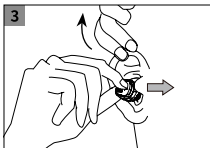
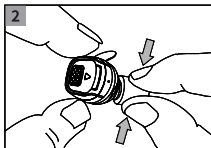
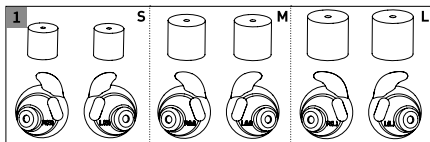
1. Wear the appropriate size ear cover on the earpiece according to the corresponding direction
(note: make sure that the fixing hole is completely consistent with the fixing post)
2. To wear the retention cord, please fix one end of the retention cord to the earplug stem
3. Install ear tips on the ear tips stem
4. Make sure that the ear tips are completely fixed on the ear tip stem



WEAR INSTRUCTIONS

Turn off the power before wearing. Keep earpiece clean before installation.

1. Choose the suitable earplugs size for your ear canal
 2. Hold the earplugs H-10 to confirm that they are clean and dry, and rub the sponge finely
 3. Gently pull the ear upwards and insert the earbud into the ear canal
 4. After inserting into the ear canal, keep the earplugs straight for about 20 seconds and rebound
 5. In the case of shutdown, check that the earplugs size is appropriate
- Try pulling the Earpieces gently to make sure it won't come loose easily. If it comes out easily, please repeat the above steps.



» PERFECTPRO®**MODEL H-10**

SNR 29dB

Battery capacity: 65mAh*2

CHARGING CASE: DD602535 3.7V

Battery capacity: 500 mAh 1.85Wh

Rated input: 5V--- 1 A

Rated output: 5V--- 130 mA

No: 2234

ANSI EN 352-2,EN352-7,
EN352-9,EN352-10**PerfectPro B.V. Everdenberg 9A
Oosterhout The Netherlands****09/2024**

	Mandatory conformity marking. CE mark below by Notified Body Number. The various components of the CE marking must have the same vertical dimension, and may not be smaller than 5 mm.
H-10	Model Name/Number.
EN 352	EN 352-2, Hearing protectors — General requirements—Part 2: Earplugs EN 352-7, Hearing protectors — Safety requirements—Part 7: Level-dependent earplugs EN 352-9, Hearing protectors — Safety requirements—Part 9: Earplugs with safety-related audio input EN 352-10, Hearing protectors — Safety requirements—Part 10: Entertainment audio earplugs
» PERFECTPRO®	Manufacturer's logo
09/2024 (Month/Year)	Date of manufacturer
	This product contains electrical and electronic components and must not be disposed of using standard refuse collection. Please consult local directives for disposal of electrical and electronic equipment.

OPERATING INSTRUCTION:

- 1. Take out the charging box:** the earbuds will automatically turn on after they are taken out. Power on by hand: When the earbuds is turned off, you need to press and hold the button on the left and right ears for 3 seconds to turn it on respectively. Release the button when you hear the prompt sound "power on", and the earbuds is turned on and in outdoor mode.
 - 2. Mode switching:** click any button on the left or right to adjust the mode, the order is: Ambient mode→Clear voice→Quiet mode→Ambient mode.
 - 3. Device pairing:** Take out the earbuds, it will automatically turn on, and then enter the pairing mode (red and blue lights flash alternately), the pairing name is "H-10" after the pairing successful, the LED stops flashing, and the prompt sound "Connected".
 - 4. Listening to music:** After the device is successfully connected, double-click the left and right buttons to play/pause the music.
 - 5. Call mode:** When a call comes in, double click the left or right button to answer the call, double click the left or right button to hang up the call, and press and hold the button for 2 seconds to reject the call when there is an incoming call.
 - 6. Put it in the charging box and turn it off:** the earbuds will automatically shut down after it is placed in the charging box
- Hand off:** Press and hold the unilateral button for 3 seconds to synchronously shut down, and the prompt sound "power off".
- Automatic power off:** When not in use, the earbuds will automatically power off after two hours, and the prompt sound "power off".

WARNING

DO NOT DISASSEMBLE, PUNCTURE, CRUSH, HEAT OR THROW BATTERIES INTO FIRE
DO NOT USE AFTER SEVERE SWELLING OR IMMERSION IN WATER

WARRANTY

PERFECTPRO® H-10 hearing protector is warranted to be free of defects in material and workmanship for a period of 1 year from the date of original purchase.

The warranty is nullified in all of the following situations:

1. The product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties.
2. The product(s) is/are damaged through improper use.
3. The product(s) is/are damaged by leakage of batteries.

CONTACT

For the latest information on PERFECTPRO products and services

Please contact a local distributor or email: info@perfectpro.eu

PERFECTPRO's official website [http:// perfectpro.com/](http://perfectpro.com/) shall prevail in case of any product data changes.

PerfectPro B.V.

Tel: + 31 162 480272

Email: info@perfectpro.eu

Address: Everdenberg 9A, 4902 TT Oosterhout, The Netherlands

NL | VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees en volg de volgende instructies zorgvuldig voor gebruik.

Als de instructies niet worden opgevolgd, kan dit lichamelijk letsel tot gevolg hebben of kan de bescherming ernstig worden belemmerd.

Deze gehoorbeschermers helpen de blootstelling aan gevaarlijk lawaai en andere harde geluiden te verminderen.

Verkeerd gebruik of het niet te allen tijde dragen van gehoorbeschermers wanneer u wordt blootgesteld aan lawaai kan leiden tot gehoorverlies of letsel.

Als er drainage uit uw oor is of als u een oorontsteking heeft, raadpleeg dan uw arts voordat u gehoorbescherming draagt.

Als u dit niet doet, kan dit leiden tot gehoorverlies of letsel.

Raadpleeg voor correct gebruik de gebruiksaanwijzing of neem contact op met de klantenservice van PERFECTPRO E-mail: info@perfectpro.eu

PERFECTPRO® H-10 Wireless BT5.3-oordopjes zijn elektronische in-ear gehoorbeschermers die gevaarlijk geluid boven 82dB onderdrukken en het situationeel bewustzijn en de communicatie in ruwe omgevingen verbeteren. De draadloze BT5.3-verbindingfunctie kan apparaten in een staat van ruisonderdrukking verbinden, vrij naar muziek luisteren, oproepen beantwoorden of weigeren, communicatie en entertainmentdiversiteit delen. Kan ook 8 uur meegaan wanneer het volledig is opgeladen, met gesproken aanwijzingen en aanwijzingen voor een bijna lege batterij. Kleiner formaat en lichter gewicht. Vergeleken met traditionele hoofdtelefoons. Combineert compatibiliteit, draagbaarheid en comfort.

KENMERKEN

• Meerdere scène schakeling

Drie schakelbare geluidsmodi

1. Stille modus: Dompel jezelf onder in een bijna stille ruimte, ideaal voor gefocust werk of meditatie.
2. Helderere stem: Optimaliseer helderheid in gesprekken, zorg voor soepele communicatie. (Effectiever in lawaaiërie omgevingen)
3. Omgevingsmodus: Wees je bewust van je omgeving, verhoog situationeel bewustzijn.

• Duidelijke stemtracking

Zelf en omgeving vocale tracking en optimalisatie, en akoestisch ontwerp.

• Snelle reactiekern

Wanneer het snelle reactie uiterst luid klinkt, wordt de ultrasnelle 0,5 ms geïmpreëerd.

BELANGRIJKE GEBRUIKERSINFORMATIE

Aanbeveling dat de gebruiker ervoor moet zorgen dat:

- 1) de oordopjes worden aangebracht, afgesteld en onderhouden in overeenstemming met de instructies van de fabrikant;
- 2) de oordopjes te allen tijde worden gedragen in lawaaiërie omgevingen;
- 3) de oordopjes regelmatig worden gecontroleerd op bruikbaarheid;

Waarschuwing: aAls de bovenstaande aanbevelingen niet worden opgevolgd, wordt de bescherming die door de oordopjes wordt geboden ernstig verminderd;

Bedrijfs- en opslagtemperatuur

Bedrijfstemperatuurbereik voor de oordopjes: -20°C tot 50°C

Opslagtemperatuurbereik (compleet kit): -20°C tot 50°C

Oplaattemperatuurbereik: 0°C tot 50°C

OPMERKING: Bewaar de gehoorbeschermer niet achter een voorruit of bij temperaturen boven 50°C (122°F).

Gewicht van gehoorbeschermer

	Gewicht (g)
L kant	8,0
R kant	8,0
Opladkoffer	73
Totaal	89

Transportinformatie: Het product is geschikt voor transport in de originele verpakking.

Maten: S,M,L

Kleinste Diameter (mm)	6	7	8
Grootste Diameter (mm)	8	10	12
Maat	S	M	L
M betekent oorkappen van 'medium' maat.			
S betekent oorkappen van 'small' maat.			
L betekent oorkappen van 'large' maat.			

OPMERKING: Deze oordopjes die voldoen aan EN 352-2 zijn van 'medium size range', 'small size range' of 'large size range'. 'Medium size range' oorkappen passen de meeste gebruikers, 'Small size range' of 'large size range' oorkappen zijn ontworpen om te passen bij gebruikers waarvoor 'medium size range' oorkappen niet geschikt zijn.

Reiniging en onderhoud

Gebruik een natte doek met zeep en warm water om de buitenste schelpen en oortips schoon te maken.

OPMERKING: Dompel de gehoorbeschermer niet onder in water. Bepaalde chemische stoffen kunnen dit product beschadigen. Neem contact op met de fabrikant voor meer informatie.

De oortips kunnen hergebruikt worden en kunnen bij gebruik verslechteren en moeten regelmatig gecontroleerd worden op scheuren en lekken. Bij regelmatig gebruik raden we aan de oortips elke twee maanden te vervangen om een consistente demping, hygiëne en comfort te behouden. Als een oortip beschadigd is, moet deze worden vervangen. Zie het onderdeel Reserveonderdelen hieronder.

RESERVEONDERDELEN EN ACCESSOIRES

Oortips:

S: C04060006, M: C04060007, L: C04060008

Oorkapjes:

L(S): C03010144, R(S): C03010143; L(M): C03010148, R(M): C03010149; L(L): C03010146, R(L): C03010145

WAARSCHUWING

- 1) Om de risico's die gepaard gaan met schadelijk geluid of chemicaliën te verminderen: Als de instructies niet worden opgevolgd, kan dit resulteren in lichamelijk letsel of kan de bescherming ernstig worden aangetast;
- 2) Wanneer de storing toeneemt of het geluidsniveau te zwak wordt, is het tijd om de batterijen op te laden;
- 3) Deze oordopjes mogen niet worden gebruikt wanneer er een risico is dat het verbindingssnoer tijdens gebruik vast komt te zitten;
- 4) Deze gehoorbeschermers helpen de blootstelling aan gevaarlijk geluid en andere harde geluiden te verminderen. Misbruik of het niet dragen van gehoorbeschermers wanneer u aan geluid wordt blootgesteld, kan leiden tot gehoorverlies of letsel;
- 5) Het product kan nadelig worden beïnvloed door bepaalde chemische stoffen. Raadpleeg de fabrikant voor meer informatie;
- 6) Oordopjes, en met name oortips, kunnen verslechteren bij gebruik en moeten regelmatig worden gecontroleerd op scheuren en lekkages;
- 7) Als er vloeistof uit uw oor komt of als u een oorontsteking heeft, raadpleeg dan uw arts voordat u gehoorbescherming draagt. Het niet doen kan resulteren in gehoorverlies of letsel;
- 8) De oordopjes zijn voorzien van niveauafhankelijke demping. De gebruiker moet voor gebruik controleren of deze correct werkt. Als er vervorming of defecten worden gedetecteerd, moet de gebruiker de aanbevelingen van de fabrikant voor onderhoud opvolgen;
- 9) De prestaties kunnen verslechteren bij batterijgebruik en de typische periode van continu gebruik die van de oordopjes kan worden verwacht wanneer ze volledig zijn opgeladen;
- 10) De oordopjes zijn voorzien van veiligheidsgerelateerde audio-ingangen. De gebruiker moet voor gebruik controleren of deze correct werkt. Als er vervorming of defecten worden gedetecteerd, moet de gebruiker de aanbevelingen van de fabrikant voor onderhoud opvolgen;
- 11) Het product mag niet worden gebruikt als niet kan worden gegarandeerd dat de invoerspanning de maximale waarde vermeld in de GOEDKEURINGEN EN352-10:2020 tabel 1 niet overschrijdt;
- 12) De hoorbaarheid van waarschuwingssignalen op een specifieke werkplek kan worden verminderd tijdens het gebruik van de entertainmentfaciliteit.
- 13) De output van het audiocircuit van deze gehoorbeschermers kan het blootstellingslimietniveau overschrijden.
- 14) Dit product mag niet voor entertainment worden gebruikt, omdat het uitvoerniveau niet beperkt is tot een noodzakelijk onschadelijkheidsniveau.

GOEDKEURINGEN

Perfectpro B.V. verklaart dat het PPE-type headset in overeenstemming is met Verordening (EU) 2016/425, Verordening (EG) Nr. 765/2008 en andere toepasselijke richtlijnen om te voldoen aan de vereisten voor de CE-markering.

De toepasselijke wetgeving kan worden bepaald door de Verklaring van Overeenstemming (DoC) te bekijken : <https://shop.perfectpro.eu/nl/ce-doc-documenten/>

Deze PPE-producten volgen de conformiteitsbeoordelingsprocedures als EU-typekeuring (module B) en conformiteitstype op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D). Ze worden jaarlijks geaudit en typegekeurd door BSI Group The Netherlands B.V., Aangemelde Instantie Nr. 2797, het adres is Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Nederland.

ANSI S3.19-1974, EN 352-2:2020, EN 352-9:2020, EN 352-10:2020

EN352-2:2020

H-10 Samenvatting Attenuatiegegevens voor Gehoorbeschermende Apparaten volgens EN352-2:2020



f. Testfrequentie
MEANS en STANDAARD.DEV.: Gemiddelde waarde en standaardafwijking bij elke testfrequentie
MEAN-SD: APV-waarde bij elke testfrequentie in overeenstemming met EN ISO 4869-2:2018 met de parameter $\alpha=1$
H+, H- en L-: Waarden in overeenstemming met EN ISO 4869-2:2018 met de parameter $\alpha=1$
SNR: SNR-waarde in overeenstemming met EN ISO 4869-2:2018 met de parameter $\alpha=1$
Hm, Mm en Lm/Hs, Ms en Ls: De gemiddelde waarden Hm, Mm en Lm berekend in overeenstemming met EN ISO 4869-2:2018 en de bijbehorende standaardafwijkingen Hs, Ms en Ls
SNRm, SNRs: De gemiddelde waarde SNRm berekend in overeenstemming met EN ISO 4869-2:2018 en de bijbehorende standaardafwijking SNRs

EN352-7:2020



EN352-9:2020



EN352-10:2020



PRODUCTEN EN ACCESSOIRES

Een paar H-10 draadloze BT5.3 oordopjes gehoorbescherming

Een paar middelgrote oorhoesjes en oortips

1 × draagbare oplaadkoffer

1 × retentiekabel

1 × type-c oplaadkabel

Een paar kleine oorhoesjes en schuimoortips

Een paar grote oorhoesjes en schuimoortips

1 × gebruiksaanwijzing

PRODUCTONDERDEEL: OORDOPJES



1. Aan/uit-knop

2. Microfoon

3. Oplaadcontacten

4. Oorstukdop

5. Oortips

Materiaal

Oordopjes: PC+ABS

Oorstukoppen: Siliconen rubber

Oortips: schuim

OPLAADKOFFER

6

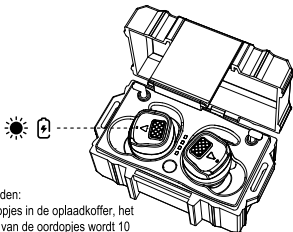
1. Opbergpalen voor retentiekkoord
2. Status-knop
3. Oordopjes oplaadaansluiting
4. Indicatielampje
5. Hangende gaten
6. Type-C USB
7. Indicatielampje voor oordopjes (rood lampje is de oplaadstatus; rood en blauw lampje dat afwisselend knippert, is de ingeschakelde status van de oplaadpoort)

** De opbergpalen aan beide zijden van de oplaaddoos kunnen 360° worden gedraaid, en het retentiekkoord kan aan de palen worden opgeborgen wanneer het niet in gebruik is.*

** Ophanggaten aan beide zijden van de case maken het mogelijk om de oplaadcase aan de MOLLE-band te bevestigen*

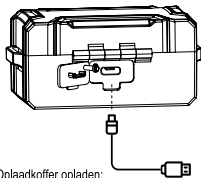
** Laad op voor het eerste gebruik, scheur de isolatiefolie op de oplaadsleuf van de oordopjes af en plaats de oordopjes in de oplaaddoos voor ongeveer 2 uur*

BATTERIJ CONTROLE EN OPLAADINSTRUCTIES



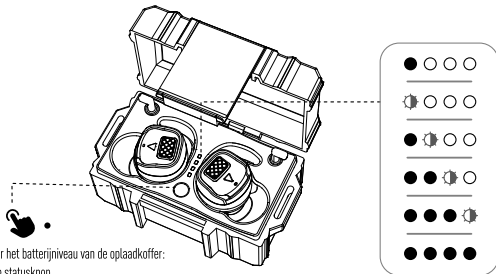
Oordopjes opladen:

Plaats de oordopjes in de oplaadkoffer, het indicatielampje van de oordopjes wordt 10 seconden rood.



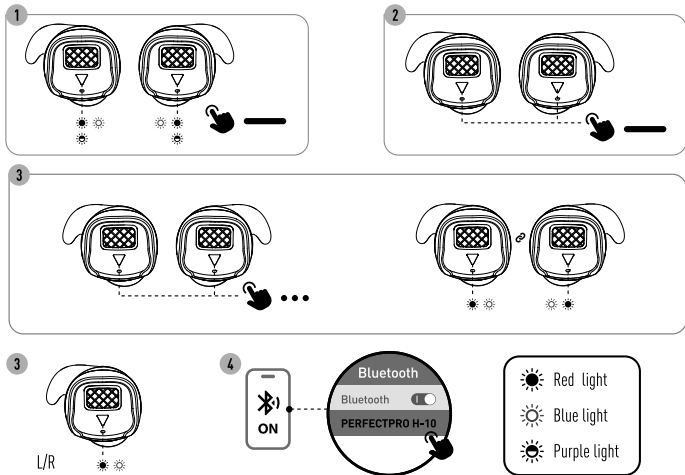
Oplaadkoffer opladen:

Gebruik de Type-C kabel om de oplaadkoffer aan te sluiten op de stroomvoorziening.



Indicatie van oplaadkoffer	Status	Betekenis
● ○ ○ ○	1e witte lampje is aan	Laag batterijvermogen
◐ ○ ○ ○	1e witte lampje knippert	Opladen
● ◐ ○ ○	1e witte lampje is aan, 2e witte lampje knippert	
● ● ◐ ○	1e en 2e witte lampjes zijn aan, 3e witte lampje knippert	
● ● ● ◐	1e, 2e en 3e witte lampjes zijn aan, 4e witte lampje knippert	
● ● ● ●	Alle witte lampjes zijn aan	Volledig opgeladen

Reset



Wanneer de oordopjes niet goed functioneren, volg dan deze stappen:

- 1** Houd de linker en rechter oordopjes 10 seconden ingedrukt als ze zijn uitgeschakeld. Nadat de rode en blauwe indicatorlampjes afwisselend knipperen, licht het paarse indicatorlampje 5 seconden op voordat het uitschakelt.
- 2** Zet de oordopjes aan (houd de linker en rechter oordop 2 seconden ingedrukt).
- 3** Klik driemaal op de linker en rechter oordopjes. Het indicatorlampje van één oordopje knippert rood en blauw afwisselend, het andere knippert niet.
- 4** Raadpleeg de Bluetooth-verbinding.

INSTALLATIE-INSTRUCTIES (OORSTUKKAP, OORTIPS, RETENTIESNOER)

7

Siliconen oorhoesjes en oortips speciaal ontworpen voor H-10 oordopjes. Steek de oordopjes niet direct in het oor als de siliconen oorhoesjes en oortips niet zijn geïnstalleerd.

1. Draag het oorhoesje in de juiste maat volgens de corresponderende richting (opmerking: zorg ervoor dat het bevestigingsgaatje volledig overeenkomt met de bevestigingspen).
2. Om het retentiesnoer te bevestigen, bevestigt u één uiteinde van het retentiesnoer aan de steel van de oordop.
3. Installeer de oortips op de steel van de oortips.
4. Zorg ervoor dat de oortips volledig op de steel van de oortips zijn bevestigd.

DRAAGINSTRUCTIES

8

Schakel de stroom uit voordat u de oordopjes draagt. Houd de oordopjes schoon voordat u ze installeert.

1. Kies de geschikte maat oortips voor uw gehoorgang.
2. Houd de H-10 oordopjes vast om te controleren of ze schoon en droog zijn, en wrijf de spons fijn.
3. Trek voorzichtig aan het oor en plaats de oordop in de gehoorgang.
4. Houd na het inbrengen in de gehoorgang de oordopjes ongeveer 20 seconden vast en laat ze terugveren.
5. In geval van uitschakeling, controleer of de maat van de oortips geschikt is. Als ze gemakkelijk loskomen, herhaal dan bovenstaande stappen. Trek voorzichtig aan de oordopjes om ervoor te zorgen dat ze niet gemakkelijk loskomen.

» PERFECTPRO®**MODEL H-10**

SNR 29dB

Battery capacity: 65mAh*2

CHARGING CASE: DD602535 3,7V

Battery capacity: 500 mAh 1,85Wh

Rated input: 5V --- 1 A

Rated output: 5V --- 130 mA

No: 2234

ANSI EN 352-2, EN352-7,
EN352-9, EN352-10**PerfectPro B.V. Everdenberg 9A
Oosterhout The Netherlands****09/2024**

	Verplichte conformiteitsmarkering. CE-markering hieronder door Aangewezen Instantie Nummer. De verschillende componenten van de CE-markering moeten dezelfde verticale afmeting hebben en mogen niet kleiner zijn dan 5 mm.
H-10	Modelnaam/-nummer.
EN 352	EN 352-2, Gehoorbeschermers - Algemene vereisten - Deel 2: Oordopjes EN 352-7, Gehoorbeschermers - Veiligheidsvereisten - Deel 7: Niveaudependente oordopjes EN 352-9, Gehoorbeschermers - Veiligheidsvereisten - Deel 9: Oordopjes met veiligheidsgerelateerde audio-ingang EN 352-10, Gehoorbeschermers - Veiligheidsvereisten - Deel 10: Oordopjes voor amusementsaudio
» PERFECTPRO®	Logo van de fabrikant
09/2024 (Maand/Jaar)	Productiedatum
	Dit product bevat elektrische en elektronische componenten en mag niet worden afgevoerd met standaard afvalverzameling. Raadpleeg de lokale richtlijnen voor de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur.

GEBRUIKSAANWIJZING:

- 1. Haal de oplaaddoos eruit:** de oordopjes worden automatisch ingeschakeld nadat ze zijn verwijderd. Met de handinschakelen: wanneer de oordopjes zijn uitgeschakeld, moet u de knop op het linker- en rechteroor 3 seconden ingedrukt houden om in te schakelen. Laat de knop los wanneer u het promptgeluid "power on" hoort en de oordopjes zijn ingeschakeld en in de buitenmodus staan.
 - 2. Moduswisseling:** klik op een willekeurige knop links of rechts om de modus aan te passen, de volgorde is: Omgevingsmodus → Heldere stem → Stille modus → Omgevingsmodus
 - 3. Apparaat koppelen:** haal de oordopjes eruit, deze worden automatisch ingeschakeld en gaan vervolgens naar de koppelingsmodus (rode en blauwe lampjes knipperen afwisselend), is de koppelingsnaam "H-10", nadat het koppelen is gelukt, stopt de LED met knipperen en klinkt het promptgeluid "Verbonden".
 - 4. Naar muziek luisteren:** Nadat het apparaat met succes is aangesloten, dubbelklikt u op de linker- en rechterknop om demuziek af te spelen/nauzeren.
 - 5. Oproepmodus:** Wanneer er een oproep binnenkomt, dubbelklikt u op de linker- of rechterknop om de oproep te beantwoorden, dubbelklikt u op de linker- of rechterknop om de oproep te hangen, en houdt de knop 2 seconden ingedrukt om de oproep te weigeren wanneer er een inkomende oproep is.
 - 6. Plaats hem in de oplaaddoos en zet hem uit:** de oordopjes worden automatisch uitgeschakeld nadat ze in de oplaaddoos zijn geplaatst
- Uitzetten:** Houd de eenzijdige knop 3 seconden ingedrukt om synchroon uit te schakelen, en het promptgeluid "uitschakelen"
- Automatische uitschakeling:** wanneer ze niet in gebruik zijn, worden de oordopjes na twee uur automatisch uitgeschakeld en klinkt het promptgeluid "uitschakelen"

WAARSCHUWING

**DEMONTEER, DOORBOOR, PLET VERHIT OF GOOL BATTERIJEN NIET IN HET VUUR
NIET GEBRUIK NA ERNSTIGE ZWELLING OF ONDERDOMPELING IN WATER**

GARANTIE

De PERFECTPRO® H-10 gehoorbeschermer is gegarandeerd vrij van defecten in materiaal en vakmanschap voor een periode van 1 jaar vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop.

De garantie vervalt in alle volgende situaties:

1. Het (de) product(en) is/worden afgebroken, gereconstrueerd en/of gewijzigd door onbevoegden.
2. Het (de) product(en) is/zijn beschadigd door oneigenlijk gebruik.
3. Het (de) product(en) is/zijn beschadigd door lekkage van batterijen.

CONTACT

Voor de meest recente informatie over de producten en diensten van PERFECTPRO

Neem contact op met een lokale distributeur of stuur een e-mail: info@perfectpro.eu

De officiële website van PERFECTPRO <http://perfectpro.com/> prevaleert in geval van wijzigingen in productgegevens

PerfectPro B.V.

Tel.: + 31 162 480272

E-mailadres: info@perfectpro.eu

Adres: Everdenberg 9A, 4902TT Oosterhout, Nederland

DE | SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen und befolgen Sie die folgenden Anweisungen vor der Verwendung sorgfältig.

Werden Anweisungen nicht befolgt, kann es zu Personenschäden kommen oder der Schutz stark beeinträchtigt werden. Diese Gehörschützer tragen dazu bei, die Exposition gegenüber gefährlichem Lärm und anderen lauten Geräuschen zu reduzieren. Der Missbrauch oder das Nichttragen eines Gehörschützes zu jeder Zeit, wenn Sie Lärm ausgesetzt sind, kann zu Hörverlust oder Verletzungen führen.

Wenn Ihr Ohr abfließt oder Sie eine Ohrinfektion haben, konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie einen Gehörschutz tragen. Andernfalls kann es zu Hörverlust oder Verletzungen kommen. Für den ordnungsgemäßen Gebrauch lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung oder wenden Sie sich an den

PERFECTPRO® H-10 Wireless BT5.3 Ohrhörer sind elektronische In-Ear-Gehörschützer, die gefährliche Geräusche über 82 dB unterdrücken und das Situationsbewusstsein und die Kommunikation in rauen Umgebungen verbessern. Die drahtlose BT5.3-Verbindungsfunktion kann Geräte in einem Zustand der Rauschunterdrückung verbinden, frei Musik hören, Anrufe entgegennehmen oder Anrufe ablehnen, Kommunikations- und Unterhaltungsvielfalt teilen. Kann auch 8 Stunden halten, wenn es vollständig aufgeladen ist, mit Sprachansagen und Aufforderungen bei niedrigem Akkustand. Kleinere Größe und geringeres Gewicht im Vergleich zu herkömmlichen Kopfhörern. Kombiniert Kompatibilität, Portabilität und Komfort.

FUNKTIONEN

Drei umschaltbare Klangmodi

• **Multi-Szenen-Schalter**

1. Ruhemodus: Tauchen Sie ein in einen fast stillen Raum, ideal für konzentriertes Arbeiten oder Meditation.
2. Klare Stimme: Optimieren Sie die Klarheit in Gesprächen und sorgen Sie für eine reibungslose Kommunikation. (Wirksamer in geräuschintensiven Umgebungen)
3. Umgebungsmodus: Seien Sie sich Ihrer Umgebung bewusst und verbessern Sie Ihr Situationsbewusstsein.

• **Klare Stimmverfolgung**

Selbst- und Umgebungs-Vocal-Tracking und -Optimierung sowie akustisches Design.

• **Schneller Reaktionskern**

Wenn die schnelle Reaktion auf extrem laute Geräusche erfolgt, wird die ultralange 0,5 ms komprimiert.

WICHTIGE BENUTZERINFORMATIONEN

Es wird empfohlen, dass der Benutzer sicherstellt, dass:

- 1) die Ohrstöpsel gemäß den Anweisungen des Herstellers angepasst, eingestellt und gewartet werden;
- 2) die Ohrstöpsel jederzeit in lauten Umgebungen getragen werden;
- 3) die Ohrstöpsel regelmäßig auf ihre Funktionsfähigkeit überprüft werden;

Warnung: Wenn die oben genannten Empfehlungen nicht befolgt werden, wird der durch die Ohrstöpsel gewährte Schutz stark beeinträchtigt;

Betriebs- und Lagertemperatur

Betriebstemperaturbereich für die Ohrstöpsel: -20°C bis 50°C

Lagertemperaturbereich (Komplettsset): -20°C bis 50°C

Ladetemperaturbereich: 0°C bis 50°C

HINWEIS: Bewahren Sie den Gehörschutz nicht hinter einer Windschutzscheibe oder bei Temperaturen über 50°C (122°F) auf.

Gewicht des Gehörschutzes

	Gewicht (g)
L Seite	8,0
R Seite	8,0
Ladekoffer	73
Gesamt	89

Transportinformationen: Das Produkt ist für den Transport in der Originalverpackung geeignet.

Größenbereich: S, M, L

Kleinster Durchmesser (mm)	6	7	8
Größter Durchmesser (mm)	8	10	12
Größe	S	M	L
M bedeutet Ohrenschilder der 'medium' Größe.			
S bedeutet Ohrenschilder der 'small' Größe.			
L bedeutet Ohrenschilder der 'large' Größe.			

HINWEIS: Diese Ohrstöpsel, die der Norm EN 352-2 entsprechen, sind in den Größen 'medium', 'small' oder 'large'. Ohrenschilder der 'medium' Größe passen den meisten Benutzern. Ohrenschilder der 'small' oder 'large' Größe sind für Benutzer konzipiert, bei denen die 'medium' Größe nicht geeignet ist.

Reinigung und Wartung

Verwenden Sie ein feuchtes Tuch mit Seife und warmem Wasser, um die äußeren Schalen und Ohrstöpsel zu reinigen.

HINWEIS: Tauchen Sie den Gehörschutz nicht in Wasser. Bestimmte chemische Substanzen können dieses Produkt beschädigen. Wenden Sie sich an den Hersteller, um weitere Informationen zu erhalten.

Die Ohrstöpsel können wiederverwendet werden und können bei Gebrauch verschleifen und sollten regelmäßig auf Risse und Lecks untersucht werden. Bei regelmäßigem Gebrauch empfehlen wir, die Ohrstöpsel alle zwei Monate zu ersetzen, um eine gleichbleibende Dämpfung, Hygiene und Komfort zu gewährleisten. Wenn ein Ohrstöpsel beschädigt ist, sollte er ersetzt werden. Siehe Abschnitt Ersatzteile unten.

ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR

Ohrstöpsel:

S: C04060006, M: C04060007, L: C04060008

Ohrkappen:

L(S): C03010144, R(S): C03010143; L(M): C03010148, R(M): C03010149; L(L): C03010146, R(L): C03010145

WARNUNG

- 1) Um die Risiken im Zusammenhang mit schädlichem Lärm oder Chemikalien zu verringern: Wenn die Anweisungen nicht befolgt werden, kann dies zu Körperverletzungen führen oder der Schutz kann stark beeinträchtigt werden;
- 2) Wenn die Störungen zunehmen oder der Geräuschpegel zu schwach wird, ist es Zeit, die Batterien aufzuladen;
- 3) Diese Ohrstöpsel sollten nicht verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass das Verbindungskabel während des Gebrauchs hängen bleibt;
- 4) Diese Gehörschützer helfen, die Exposition gegenüber gefährlichem Lärm und anderen lauten Geräuschen zu verringern. Missbrauch oder das Nichttragen von Gehörschützern, wenn Sie Lärm ausgesetzt sind, kann zu Hörverlust oder Verletzungen führen;
- 5) Das Produkt kann durch bestimmte chemische Substanzen nachteilig beeinflusst werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an den Hersteller;
- 6) Ohrstöpsel, insbesondere Ohrspitzen, können bei Gebrauch verschlechtern und sollten regelmäßig auf Risse und Undichtigkeiten überprüft werden;
- 7) Wenn Flüssigkeit aus Ihrem Ohr austritt oder Sie eine Ohrenentzündung haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt, bevor Sie Gehörschutz tragen. Wenn Sie dies nicht tun, kann dies zu Hörverlust oder Verletzungen führen;
- 8) Die Ohrstöpsel sind mit pegelabhängiger Dämpfung ausgestattet. Der Benutzer sollte vor der Verwendung überprüfen, ob diese ordnungsgemäß funktioniert. Wenn Verzerrungen oder Ausfälle festgestellt werden, sollte der Benutzer die Empfehlungen des Herstellers zur Wartung befolgen;
- 9) Die Leistung kann sich bei Batterieverbrauch verschlechtern und die typische kontinuierliche Nutzungsdauer, die von den Ohrstöpseln erwartet werden kann, wenn sie vollständig aufgeladen sind;
- 10) Die Ohrstöpsel sind mit sicherheitsrelevanten Audioeingängen ausgestattet. Der Benutzer sollte vor der Verwendung überprüfen, ob diese ordnungsgemäß funktioniert. Wenn Verzerrungen oder Ausfälle festgestellt werden, sollte der Benutzer die Empfehlungen des Herstellers zur Wartung befolgen;
- 11) Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn nicht sichergestellt werden kann, dass die Eingangsspannung den in den ZULASSUNGEN EN352-10:2020 Tabelle 1 angegebenen Höchstwert nicht überschreitet;
- 12) Die Hörbarkeit von Warnsignalen an einem bestimmten Arbeitsplatz kann während der Nutzung der Unterhaltungseinrichtung beeinträchtigt werden.
- 13) Die Ausgangsleistung der Audiokomponente dieses Gehörschutzes kann die Expositionsgrenze überschreiten.
- 14) Dieses Produkt darf nicht zur Unterhaltung verwendet werden, da der Ausgangspegel nicht auf ein notwendiges Unschädlichkeitsniveau begrenzt ist.

ZULASSUNGEN

Perfectpro B.V. erklärt, dass das PPE-Headset den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425, der Verordnung (EG) Nr. 765/2008 und anderen einschlägigen Richtlinien entspricht, um die Anforderungen für die CE-Kennzeichnung zu erfüllen.

Die anwendbare Gesetzgebung kann durch Überprüfung der Konformitätserklärung (DoC) bestimmt werden at <https://shop.perfectpro.eu/n-l/ce-doc-documents/>

Diese PSA-Produkte folgen den Konformitätsbewertungsverfahren als EU-Typprüfung (Modul B) und Konformitätstyp basierend auf der Qualitätssicherung des Produktionsprozesses (Modul D). Sie werden jährlich auditiert und von der BSI Group The Netherlands B.V., Benannte Stelle Nr. 2797, zugelassen. Die Adresse lautet Say Building, John H. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Niederlande.

ANSI S3.19-1974, EN 352-2:2020, EN 352-7:2020, EN 352-9:2020, EN 352-10:2020

EN352-2:2020

H-10 Zusammenfassung der Dämpfungsdaten für Gehörschutzgeräte gemäß EN352-2:2020



f. Testfrequenz
MITTELWERTE und STAND.ABW.: Mittelwert und Standardabweichung bei jeder Testfrequenz
MITTELWERT-SD: APV-Wert bei jeder Testfrequenz gemäß EN ISO 4869-2:2018 mit dem Parameter $\alpha=1$
H+, H- und L-: Werte gemäß EN ISO 4869-2:2018 mit dem Parameter $\alpha=1$
SNR: SNR-Wert gemäß EN ISO 4869-2:2018 mit dem Parameter $\alpha=1$
Hm, Mm und Lm/Hs, Ms und Ls: Die Mittelwerte Hm, Mm und Lm berechnet gemäß EN ISO 4869-2:2018 und die entsprechenden Standardabweichungen Hs, Ms und Ls
SNRm, SNRs: Der Mittelwert SNRm berechnet gemäß EN ISO 4869-2:2018 und die entsprechenden Standardabweichungen SNRs

EN352-7:2020



EN352-9:2020



EN352-10:2020



PRODUKTE UND ZUBEHÖR

Ein Paar H-10 drahtlose BT5.3 Ohrstöpsel Gehörschutz

Ein Paar mittelgroße Ohrabdeckungen und Ohrstöpsel

1 × tragbares Ladeetui

1 × Rückhalteband

1 × Type-C Ladekabel

Ein Paar kleine Ohrabdeckungen und Schaumohrstöpsel

Ein Paar große Ohrabdeckungen und Schaumohrstöpsel

1 × Benutzerhandbuch

PRODUKTKOMPONENTE: OHRSTÖPSEL



1. Ein-/Aus-Taste

2. Mikrofon

3. Ladekontakte

4. Ohrstückabdeckung

5. Ohrstöpsel

Material

Ohrhörer: PC+ABS

Ohrstückkappen: Silikonkautschuk

Ohrstöpsel: Schaum

LADEKOFFER

6

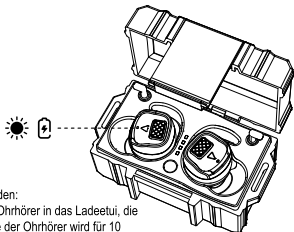
1. Aufbewahrungskabel-Aufbewahrungspfosten
2. Status-Taste
3. Ladebuchse für Ohrhörer
4. Kontrollleuchte
5. Aufhängelöcher
6. Typ-C-USB
7. Kontrollleuchte für Ohrhörer (rotes Licht zeigt den Ladestatus an; rotes und blaues Licht, das abwechselnd blinkt, zeigt den Einschaltstatus des Ladeanschlusses an)

**Die Aufbewahrungspfosten auf beiden Seiten der Ladebox können um 360° gedreht werden und die Retentionsschnur kann bei Nichtgebrauch an den Pfosten verstaut werden.*

**Aufhängelöcher auf beiden Seiten des Gehäuses ermöglichen die Befestigung des Ladekoffers am MOLLE-Gurtband*

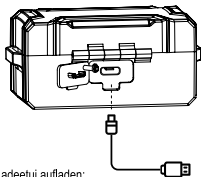
**Laden Sie vor dem ersten Gebrauch auf, reißen Sie bitte die Isolierfolie am Ladeschacht der Ohrhörer ab und stecken Sie die Ohrhörer dann in Die Ladebox zum Aufladen ca. 2 Stunden.*

BATTERIEPRÜFUNG UND LADEANWEISUNGEN



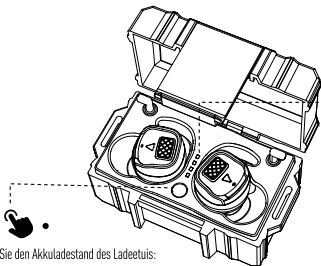
Ohrhörer aufladen:

Legen Sie die Ohrhörer in das Ladeetui, die Anzeileuchte der Ohrhörer wird für 10 Sekunden rot.

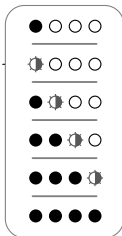


Ladeetui aufladen:

Verwenden Sie das Type-C Kabel, um das Ladeetui mit der Stromversorgung zu verbinden.

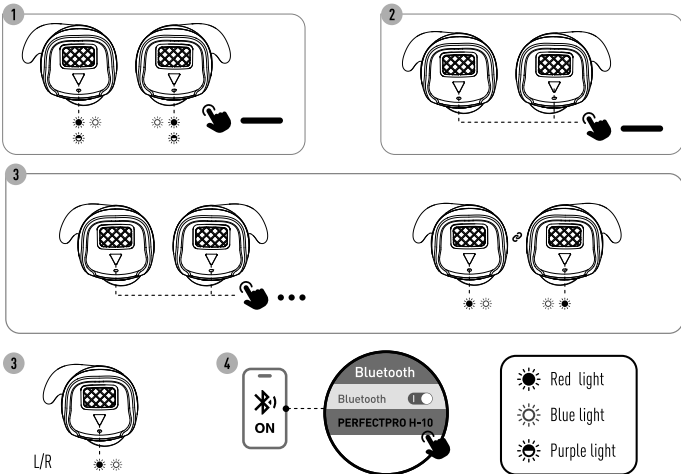


Überprüfen Sie den Akkuladestand des Ladeetuis:
Klicken Sie auf die Status-Taste



Anzeige des Ladeetuis	Status	Bedeutung
● ○ ○ ○	1. weißes Licht ist an	Niedriger Batteriestand
☀ ○ ○ ○	1. weißes Licht blinkt	Aufladen
● ☀ ○ ○	1. weißes Licht ist an, 2. weißes Licht blinkt	
● ● ☀ ○	1. und 2. weiße Lichter sind an, 3. weißes Licht blinkt	
● ● ● ☀	1., 2. und 3. weiße Lichter sind an, 4. weißes Licht blinkt	
● ● ● ●	Alle weißen Lichter sind an	Vollständig aufgeladen

Reset



Wenn die Ohrhörer nicht richtig funktionieren, befolgen Sie bitte diese Schritte:

- 1 Halten Sie die linken und rechten Ohrhörer 10 Sekunden lang gedrückt, wenn sie ausgeschaltet sind. Nachdem die roten und blauen Anzeigelampen abwechselnd blinken, leuchtet die violette Anzeigelampe 5 Sekunden lang auf, bevor sie sich ausschaltet.
- 2 Schalten Sie die Ohrhörer ein (halten Sie die linken und rechten Ohrhörer 2 Sekunden lang gedrückt).
- 3 Klicken Sie dreimal auf die linken und rechten Ohrhörer. Die Anzeigelampe eines Ohrhörers blinkt abwechselnd rot und blau, die andere blinkt nicht.
- 4 Siehe Bluetooth-Verbindung.

INSTALLATIONSANLEITUNG (OHRSTÜCKKAPPE, OHRSTÖPSEL, HALTESCHNUR)

7

Silikon-Ohrabdeckungen und Ohrstöpsel speziell für H-10 Ohrhörer entwickelt. Stecken Sie den Ohrstöpsel nicht direkt ins Ohr, wenn die Silikon-Ohrabdeckungen und Ohrstöpsel nicht installiert sind.

1. Tragen Sie die passende Größe der Ohrabdeckung gemäß der entsprechenden Richtung (Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das Befestigungsloch vollständig mit dem Befestigungsstift übereinstimmt).
2. Um die Halteschnur zu befestigen, befestigen Sie ein Ende der Halteschnur am Ohrstöpselstiel.
3. Installieren Sie die Ohrstöpsel auf dem Ohrstöpselstiel.
4. Stellen Sie sicher, dass die Ohrstöpsel vollständig auf dem Ohrstöpselstiel befestigt sind.

TRAGEANLEITUNG

8

Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie die Ohrstöpsel tragen. Halten Sie die Ohrstöpsel sauber, bevor Sie sie installieren.

1. Wählen Sie die passende Größe der Ohrstöpsel für Ihren Gehörgang.
2. Halten Sie die H-10 Ohrstöpsel fest, um sicherzustellen, dass sie sauber und trocken sind, und reiben Sie den Schwamm fein.
3. Ziehen Sie vorsichtig am Ohr und setzen Sie den Ohrstöpsel in den Gehörgang ein.
4. Halten Sie nach dem Einführen in den Gehörgang die Ohrstöpsel etwa 20 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie sie zurückspringen.
5. Im Falle eines Herunterfahrens überprüfen Sie, ob die Größe der Ohrstöpsel geeignet ist. Wenn sie leicht herauskommen, wiederholen Sie die obigen Schritte. Ziehen Sie vorsichtig an den Ohrstöpseln, um sicherzustellen, dass sie nicht leicht herausfallen.

» PERFECTPRO®**MODEL H-10**

SNR 29dB

Battery capacity: 65mAh*2

CHARGING CASE: DD602535 3.7V

Battery capacity: 500 mAh 1.85Wh

Rated input: 5V--- 1 A

Rated output: 5V--- 130 mA

No: 2234

ANSI EN 352-2, EN352-7,
EN352-9, EN352-10**PerfectPro B.V., Everdenberg 9A
Oosterhout The Netherlands****09/2024**

	Verpflichtende Konformitätskennzeichnung. CE-Kennzeichnung unten durch Benannte Stelle Nummer. Die verschiedenen Komponenten der CE-Kennzeichnung müssen die gleiche vertikale Dimension haben und dürfen nicht kleiner als 5 mm sein.
H-10	Modellname/-nummer.
EN 352	EN 352-2, Gehörschützer - Allgemeine Anforderungen - Teil 2: Ohrstöpsel EN 352-7, Gehörschützer - Sicherheitsanforderungen - Teil 7: Pegelabhängige Ohrstöpsel EN 352-9, Gehörschützer - Sicherheitsanforderungen - Teil 9: Ohrstöpsel mit sicherheitsrelevanter Audioeingabe EN 352-10, Gehörschützer - Sicherheitsanforderungen - Teil 10: Ohrstöpsel für Unterhaltungsaudio
» PERFECTPRO®	Logo des Herstellers
09/2024 (Monat/Jahr)	Herstellungsdatum
	Dieses Produkt enthält elektrische und elektronische Komponenten und darf nicht über die normale Müllabfuhr entsorgt werden. Bitte konsultieren Sie lokale Richtlinien zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten.

BETRIEBSANLEITUNG:

1. Nehmen Sie die Ladebox heraus: Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein, nachdem sie herausgenommen wurden. Einschalten von Hand: Wenn die Ohrhörer ausgeschaltet sind, müssen Sie die Taste am linken und rechten Ohr 3 Sekunden lang gedrückt halten, um Schalten Sie es entsprechend ein. Lassen Sie die Taste los, wenn Sie die Aufforderung "Einschalten" hören, und die Ohrhörer sind eingeschaltet und befinden sich im Outdoor-Modus.

2. Modusumschaltung: Klicken Sie auf eine beliebige Taste links oder rechts, um den Modus einzustellen, die Reihenfolge : Ambientemodus → Klare Stimme → Ruhemodus → Ambientemodus.

3. Geräterkopplung: Nehmen Sie die Ohrhörer heraus, sie schalten sich automatisch ein, und wechseln Sie dann in den Pairing-Modus (rote und blaue Lichter blinken alternativ), lautet der Kopplungsname "H-10", nachdem die Kopplung erfolgreich war, hört die LED auf zu blinken und die Aufforderung ertönt "Verbunden".

4. Musik hören: Nachdem das Gerät erfolgreich angeschlossen wurde, doppelklicken Sie auf die linke und rechte Taste, um die Musik abzuspielen/anzuhalten.

5. Anrufmodus: Wenn ein Anruf eingeht, doppelklicken Sie auf die linke oder rechte Taste, um den Anruf anzunehmen, doppelklicken Sie auf die linke oder rechte Taste, um den Anruf aufzulegen, und halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um den Anruf abzulehnen, wenn ein Anruf eingeht.

6. Legen Sie es in die Ladebox und schalten Sie es aus: Die Ohrhörer schalten sich automatisch aus, nachdem sie in die Ladebox gelegt wurden
Hand aus: Halten Sie die einseitige Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät synchron herunterzufahren, und die Aufforderung ertönt "Ausschalten".
Automatische Abschaltung: Bei Nichtgebrauch schalten sich die Ohrhörer nach zwei Stunden automatisch aus und die Aufforderung ertönt "Ausschalten".

WARNUNG

**BATTERIEN NICHT ZERLEGEN, DURCHSTECHEN, ZERQUETSCHEN, ERHITZEN ODER INS FEUER WERFEN
NICHT NACH STARKER SCHWELLUNG ODER EINTAUCHEN IN WASSER VERWENDEN**

GARANTIE

Für den PERFECTPRO® H-10 Gehörschutz wird für einen Zeitraum von 1 Jahr ab dem Datum der Gewährleistung die Freiheit von Material- und Verarbeitungsfehlern übernommen des ursprünglichen Kaufs.

Die Garantie erlischt in allen folgenden Fällen:

1. Das/die Produkt(e) wird/werden von nicht autorisierten Parteien zerlegt, rekonstruiert und/oder verändert.
2. Das/die Produkt(e) ist/werden durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt.
3. Das/die Produkt(e) ist/sind durch Auslaufen von Batterien beschädigt.

KONTAKT

Für die neuesten Informationen Zu PERFECTPRO-Produkten und -Dienstleistungen

Bitte wenden Sie sich an einen lokalen Händler oder senden Sie eine E-Mail an: info@perfectpro.eu

Die offizielle Website von PERFECTPRO <http://perfectpro.com/> ist im Falle von Änderungen der Produktdaten maßgebend.

PerfectPro B.V.

Te: + 31 162 480272

E-Mail: info@perfectpro.eu

Adresse: Everdenberg 9A, 4902 TT Oosterhout, Niederlande

FR | INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire et suivre attentivement les instructions suivantes avant utilisation.

Si les instructions ne sont pas suivies, des blessures corporelles peuvent en résulter ou la protection peut être gravement entravée.

Ces protecteurs auditifs aident à réduire l'exposition aux bruits dangereux et autres sons forts.

Une mauvaise utilisation ou le fait de ne pas porter de protecteurs auditifs en tout temps lorsque vous êtes exposé au bruit peut entraîner une perte auditive ou des blessures.

S'il y a un écoulement de votre oreille ou si vous avez une infection de l'oreille, consultez votre médecin avant de porter une protection auditive. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une perte auditive ou des blessures.

Pour une utilisation correcte, consultez les instructions d'utilisation ou contactez le service client PERFECTPRO Email : info@perfectpro.eu

Les écouteurs PERFECTPRO® H-10 Wireless BT5.3 sont des protections auditives électroniques intra-auriculaires qui suppriment les bruits dangereux supérieurs à 82 dB et améliorent la conscience situationnelle et la communication dans les environnements difficiles. La fonction de connexion sans fil BT5.3 permet de connecter des appareils dans un état de réduction du bruit, d'écouter librement de la musique, de répondre aux appels ou de rejeter des appels, de partager la diversité de la communication et du divertissement. En outre, peut durer 8 heures lorsqu'il est complètement chargé, avec des invites vocales et des invites de batterie faible. Taille plus petite et poids plus léger Par rapport aux écouteurs traditionnels. Combine compatibilité, portabilité et confort.

FUNCTIONNALITÉS

• Commutateur multi-scènes

Trois modes sonores commutables

1. Mode silencieux : Immergez-vous dans un espace presque silencieux, idéal pour un travail concentré ou une méditation,
2. Voix claire : Optimisez la clarté des conversations, assurez une communication fluide. (Plus efficace dans les environnements très bruyants)
3. Mode ambiant : Soyez conscient de votre environnement, améliorez votre conscience situationnelle.

• Suivi de la voix claire

Suivi et optimisation vocale auto et environnante, et conception acoustique.

• Noyau de réaction rapide

Lorsque la réponse rapide aux sons extrêmement forts, la compression ultra-rapide de 0,5 ms.

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATEUR

Il est recommandé que l'utilisateur s'assure que :

- 1) les bouchons d'oreilles sont ajustés, réglés et entretenus conformément aux instructions du fabricant ;
- 2) les bouchons d'oreilles sont portés en permanence dans des environnements bruyants ;
- 3) les bouchons d'oreilles sont régulièrement inspectés pour vérifier leur état de fonctionnement ;

Avertissement : si les recommandations ci-dessus ne sont pas suivies, la protection offerte par les bouchons d'oreilles sera gravement compromise ;

Température de fonctionnement et de stockage

Plage de température de fonctionnement pour les oreillettes : -20°C à 50°C

Plage de température de stockage (kit complet) : -20°C à 50°C

Plage de température de chargement : 0°C à 50°C

REMARQUE : Ne pas stocker le protecteur auditif derrière un pare-brise ou à des températures supérieures à 50°C (122°F).

Poids du protecteur auditif

	Poids (g)
Côté gauche	8,0
Côté droit	8,0
Boîtier de charge	73
Total	89

Informations de transport:Le produit est adapté pour le transport dans l'emballage d'origine.

Tailles:S,M,L

Plus petit diamètre (mm)	6	7	8
Plus grand diamètre	8	10	12
Taille	S	M	L
M indique des cache-oreilles de taille 'moyenne'.			
S indique des cache-oreilles de taille 'petite'.			
L indique des cache-oreilles de taille 'grande'.			

REMARQUE : Ces bouchons d'oreilles conformes à la norme EN 352-2 sont disponibles en 'moyenne', 'petite' ou 'grande' taille. Les cache-oreilles de taille 'moyenne' conviennent à la majorité des utilisateurs. Les cache-oreilles de taille 'petite' ou 'grande' sont conçus pour les utilisateurs pour lesquels les cache-oreilles de taille 'moyenne' ne sont pas adaptés.

Nettoyage et entretien

Utilisez un chiffon humide avec du savon et de l'eau tiède pour nettoyer les coques extérieures et les embouts auriculaires.

REMARQUE : Ne pas immerger le protecteur auditif dans l'eau. Certaines substances chimiques peuvent endommager ce produit. Contactez le fabricant pour plus d'informations.

Les embouts auriculaires peuvent être réutilisés et peuvent se détériorer avec l'utilisation et doivent être examinés régulièrement pour vérifier s'ils présentent des fissures et des fuites. Lorsqu'ils sont utilisés régulièrement, nous recommandons de remplacer les embouts tous les deux mois pour maintenir une atténuation, une hygiène et un confort constants. Si un embout est endommagé, il doit être remplacé. Voir la section Pièces de rechange ci-dessous.

PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES

Embouts auriculaires:

S: C04060006, M: C04060007, L: C04060008

Couvercles d'écouteurs:

L(S): C03010144, R(S): C03010143; L(M): C03010148, R(M): C03010149; L(L): C03010146, R(L): C03010145

AVERTISSEMENT

- 1) Pour réduire les risques associés au bruit nocif ou aux produits chimiques : Si les instructions ne sont pas suivies, des blessures corporelles peuvent survenir ou la protection peut être gravement compromise ;
- 2) Lorsque les interférences augmentent ou que le niveau sonore devient trop faible, il est temps de recharger les batteries ;
- 3) Ces bouchons d'oreilles ne doivent pas être utilisés lorsqu'il existe un risque que le cordon de connexion soit coincé pendant l'utilisation;
- 4) Ces protecteurs auditifs aident à réduire l'exposition au bruit nocif et à d'autres sons forts. Une mauvaise utilisation ou le fait de ne pas porter de protecteurs auditifs lorsque vous êtes exposé au bruit peut entraîner une perte auditive ou des blessures ;
- 5) Le produit peut être affecté négativement par certaines substances chimiques. Contactez le fabricant pour plus d'informations ;
- 6) Les bouchons d'oreilles, et en particulier les embouts auriculaires, peuvent se détériorer avec l'utilisation et doivent être examinés fréquemment pour vérifier s'ils présentent des fissures et des fuites ;
- 7) Si du liquide s'écoule de votre oreille ou si vous avez une infection de l'oreille, consultez votre médecin avant de porter une protection auditive. Si vous ne le faites pas, cela peut entraîner une perte auditive ou des blessures ;
- 8) Les bouchons d'oreilles sont fournis avec une atténuation dépendante du niveau. L'utilisateur doit vérifier leur bon fonctionnement avant utilisation. En cas de distorsion ou de défaillance, l'utilisateur doit se référer aux conseils d'entretien du fabricant ;
- 9) Les performances peuvent se détériorer avec l'utilisation des batteries et la période typique d'utilisation continue qui peut être attendue des bouchons d'oreilles lorsqu'ils sont complètement chargés ;
- 10) Les bouchons d'oreilles sont fournis avec une entrée audio liée à la sécurité. L'utilisateur doit vérifier leur bon fonctionnement avant utilisation. En cas de distorsion ou de défaillance, l'utilisateur doit se référer aux conseils d'entretien du fabricant ;
- 11) Le produit ne doit pas être utilisé s'il n'est pas assuré que la tension d'entrée ne dépasse pas la valeur maximale indiquée dans les APPROBATIONS EN352-10:2020 tableau 1 ;
- 12) L'audibilité des signaux d'avertissement sur un lieu de travail spécifique peut être compromise pendant l'utilisation de l'installation de divertissement.
- 13) La sortie du circuit audio de ce protecteur auditif peut dépasser le niveau limite d'exposition.
- 14) Ce produit ne doit pas être utilisé à des fins de divertissement, car le niveau de sortie n'est pas limité à un niveau d'innocuité nécessaire.

APPROBATIONS

Perfectpro B.V. déclare que le casque de type EPI est conforme au règlement (UE) 2016/425, au règlement (CE) n° 765/2008 et à d'autres directives appropriées pour répondre aux exigences du marquage CE.

La législation applicable peut être déterminée en examinant la déclaration de conformité (DoC) at <https://shop.perfectpro.eu/nl/ce-doc-documenten/>

Ces produits EPI suivent les procédures d'évaluation de la conformité en tant qu'examen de type UE (module B) et type de conformité basé sur l'assurance qualité du processus de production (module D). Ils sont audités annuellement et approuvés par BSI Group The Netherlands B.V., Organisme notifié n° 2797, l'adresse est Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Pays-Bas.

ANSI S3.19-1974, EN 352-2:2020, EN 352-7:2020, EN 352-9:2020, EN 352-10:2020

EN352-2:2020

H-10 Résumé des données d'atténuation pour les dispositifs de protection auditive selon EN352-2:2020



f. Fréquence de test
MOYENNES et DÉV.STD : Valeur moyenne et écart-type à chaque fréquence de test
MOYENNE-SD : Valeur APV à chaque fréquence de test conformément à EN ISO 4869-2:2018 avec le paramètre $\alpha=1$
H+, H- et L- : Valeurs conformément à EN ISO 4869-2:2018 avec le paramètre $\alpha=1$
SNR : Valeur SNR conformément à EN ISO 4869-2:2018 avec le paramètre $\alpha=1$
Hm, Mm et Lm/Hs, Ms et Ls : Les valeurs moyennes Hm, Mm et Lm calculées conformément à EN ISO 4869-2:2018 et les écarts-types correspondants Hs, Ms et Ls
SNRm, SNRs : La valeur moyenne SNRm calculée conformément à EN ISO 4869-2:2018 et les écarts-types correspondants SNRs

EN352-7:2020



EN352-9:2020



EN352-10:2020



PRODUITS ET ACCESSOIRES

- Une paire d'écouteurs H-10 sans fil BT5.3 protection auditive
- Une paire de couvertures d'oreilles moyennes et embouts auriculaires
- 1 × boîtier de charge portable
- 1 × cordon de rétention
- 1 × câble de charge type-c
- Une paire de petites couvertures d'oreilles et embouts en mousse
- Une paire de grandes couvertures d'oreilles et embouts en mousse
- 1 × manuel d'utilisation

COMPOSANT DU PRODUIT : ÉCOUTEURS



1. Bouton d'alimentation / Mode
2. Microphone
3. Contacts de charge
4. Cache d'écouteur
5. Embouts auriculaires

Matériau

Écouteurs: PC+ABS

Capuchons d'écouteurs: Caoutchouc de silicone

Embouts: mousse

BOÎTIER DE CHARGE

6

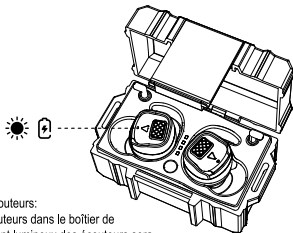
1. Poteaux de rangement du cordon de rétention
2. Bouton d'état
3. Prise de charge des oreillettes
4. Voyant lumineux
5. Trous d'accrochage
6. USB de type C
7. Voyant lumineux pour les écouteurs (le voyant rouge est l'état de charge ; le voyant rouge et le voyant bleu clignotant alternativement sont l'état de mise sous tension du port de charge)

** Les poteaux de stockage des deux côtés de la boîte de charge peuvent être tournés à 360°, et le cordon de rétention peut être rangé sur les poteaux lorsqu'il n'est pas utilisé.*

** Des trous de suspension des deux côtés du boîtier permettent de fixer le boîtier de charge à la sangle MOLLE*

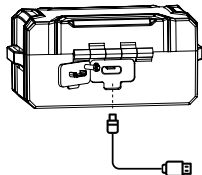
** Chargez avant la première utilisation, veuillez déchirer le film isolant sur la fente de charge des écouteurs, puis mettez les écouteurs dans le boîtier de charge pour une charge d'environ 2 heures.*

INSTRUCTIONS DE VÉRIFICATION ET DE CHARGE DE LA BATTERIE



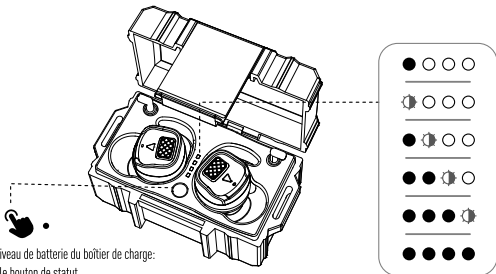
Charge des écouteurs:

Placez les écouteurs dans le boîtier de charge, le voyant lumineux des écouteurs sera rouge pendant 10 secondes.



Charge du boîtier de charge:

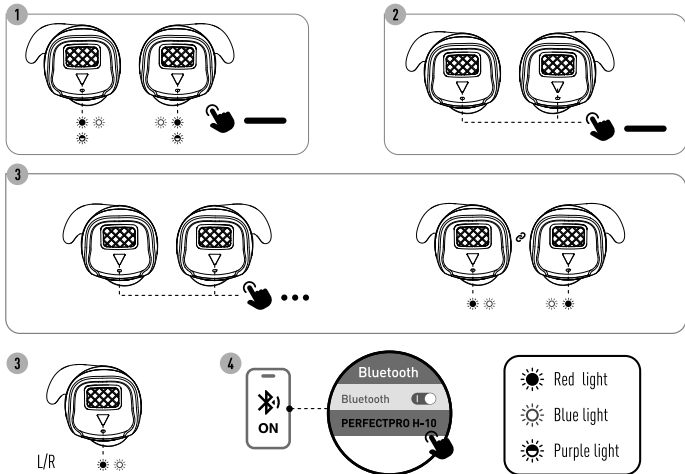
Utilisez le câble Type-C pour connecter le boîtier de charge à l'alimentation.



Vérifiez le niveau de batterie du boîtier de charge:
Cliquez sur le bouton de statut

Indication du boîtier de charge	Statut	Signification
● ○ ○ ○	1ère lumière blanche est allumée	Batterie faible
⚡ ○ ○ ○	1ère lumière blanche clignote	En charge
● ⚡ ○ ○	1ère lumière blanche est allumée, 2ème lumière blanche clignote	
● ● ⚡ ○	1ère et 2ème lumières blanches sont allumées, 3ème lumière blanche clignote	
● ● ● ⚡	1ère, 2ème et 3ème lumières blanches sont allumées, 4ème lumière blanche clignote	
● ● ● ●	Toutes les lumières blanches sont allumées	Complètement chargé

Reset



Lorsque les écouteurs ne fonctionnent pas correctement, veuillez suivre ces étapes :

- 1** Appuyez et maintenez les écouteurs gauche et droit pendant 10 secondes lorsqu'ils sont éteints. Après que les voyants rouges et bleus clignotent alternativement, le voyant violet s'allume pendant 5 secondes avant de s'éteindre.
- 2** Allumez les écouteurs (appuyez et maintenez les écouteurs gauche et droit pendant 2 secondes).
- 3** Cliquez trois fois sur les écouteurs gauche et droit. Le voyant d'un écouteur clignote alternativement en rouge et bleu, l'autre ne clignote pas.
- 4** Veuillez vous référer à la connexion Bluetooth.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION (CAPUCHON D'ÉCOUTEURS, EMOBOUTS, CORDON DE RÉTENTION)

7

Couvercles en silicone pour écouteurs et embouts spécialement conçus pour les écouteurs H-10. N'insérez pas l'écouteur directement dans l'oreille si les couvercles en silicone et les embouts ne sont pas installés.

1. Portez la couverture d'oreille de la taille appropriée selon la direction correspondante (remarque: assurez-vous que le trou de fixation correspond complètement au poteau de fixation).
2. Pour fixer le cordon de rétention, fixez une extrémité du cordon de rétention à la tige de l'écouteur.
3. Installez les embouts sur la tige des embouts.
4. Assurez-vous que les embouts sont complètement fixés sur la tige des embouts.

INSTRUCTIONS DE PORT

8

Éteignez l'appareil avant de le porter. Gardez les écouteurs propres avant l'installation.

1. Choisissez la taille appropriée des embouts pour votre conduit auditif.
2. Tenez les écouteurs H-10 pour vérifier qu'ils sont propres et secs, et frottez délicatement l'éponge.
3. Tirez doucement l'oreille vers le haut et insérez l'écouteur dans le conduit auditif.
4. Après insertion dans le conduit auditif, maintenez les écouteurs en place pendant environ 20 secondes et laissez-les rebondir.
5. En cas d'arrêt, vérifiez que la taille des embouts est appropriée. Si les écouteurs se détachent facilement, répétez les étapes ci-dessus. Tirez doucement sur les écouteurs pour vous assurer qu'ils ne se détachent pas facilement.

» PERFECTPRO®**MODEL H-10**

SNR 29dB

Battery capacity: 65mAh*2

CHARGING CASE: DD602535 3.7V



Battery capacity: 500 mAh 1.85Wh

Rated input: 5V== 1 A

Rated output: 5V== 130 mA

No: 2234

ANSI EN 352-2, EN352-7,
EN352-9, EN352-10PerfectPro B.V. Everdenberg 9A
Oosterhout The Netherlands**09/2024**

	<p>Marquage de conformité obligatoire. Marquage CE ci-dessous par Numéro d'Organisme Notifié. Les différents composants du marquage CE doivent avoir la même dimension verticale et ne doivent pas être plus petits que 5 mm.</p>
<p>H-10</p>	<p>Nom/Numéro du modèle.</p>
<p>EN 352</p>	<p>EN 352-2, Protecteurs auditifs - Exigences générales - Partie 2: Bouchons d'oreilles EN 352-7, Protecteurs auditifs - Exigences de sécurité - Partie 7: Bouchons d'oreilles dépendant du niveau EN 352-9, Protecteurs auditifs - Exigences de sécurité - Partie 9: Bouchons d'oreilles avec entrée audio liée à la sécurité EN 352-10, Protecteurs auditifs - Exigences de sécurité - Partie 10: Bouchons d'oreilles pour audio de divertissement</p>
<p>» PERFECTPRO®</p>	<p>Logo du fabricant</p>
<p>09/2024 (Mois/Année)</p>	<p>Date de fabrication</p>
	<p>Ce produit contient des composants électriques et électroniques et ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Veuillez consulter les directives locales pour l'élimination des équipements électriques et électroniques.</p>

MODE D'EMPLOI :

1. Sortez le boîtier de charge : les écouteurs s'allumeront automatiquement une fois retirés. Allumez à la main : lorsque les écouteurs sont éteints, vous devez appuyer sur le bouton situé sur les oreilles gauche et droite et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour Activer-4e respectivement. Relâchez le bouton lorsque vous entendez le son d'invite « allumer » et que les écouteurs sont allumés et en mode extérieur.

2. Commutation de mode: cliquez sur n'importe quel bouton à gauche ou à droite pour régler le mode, l'ordre est le suivant : Mode ambiant → Voix claire → Mode silencieux → Mode ambiant

3. Appairage de l'appareil : Sortez les écouteurs, ils s'allumeront automatiquement, puis entrez en mode d'appairage (les voyants rouge et bleu clignotent alternativement), le nom de l'appairage est « H-10 », une fois l'appairage réussi, la LED cesse de clignoter et l'invite sonne « Connected ».

4. Écouter de la musique : Une fois l'appareil connecté avec succès, double-cliquez sur les boutons gauche et droit pour lire/mettre en pause la musique.

5. Mode d'appel : Lorsque vous recevez un appel, double-cliquez sur le bouton gauche ou droit pour répondre à l'appel, double-cliquez sur le bouton gauche ou droit pour raccrocher, et maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour rejeter l'appel en cas d'appel entrant.

6. Mettez-le dans le boîtier de charge et éteignez-le : les écouteurs s'éteindront automatiquement après avoir été placés dans le boîtier de charge

Transfert : Appuyez sur le bouton unilatéral et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour l'éteindre de manière synchrone et le son d'invite « éteindre ».

Mise hors tension automatique : lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les écouteurs s'éteignent automatiquement après deux heures et le son d'invite « éteindre ».

AVERTISSEMENT

**NE DÉMONTÉZ PAS, NE PERCEZ PAS, N'ÉCRASEZ PAS, NE CHAUFFEZ PAS ET NE JETEZ PAS LES PILES AU FEU
NE PAS UTILISER APRÈS UN GONFLEMENT IMPORTANT OU UNE IMMERSION DANS L'EAU**

GARANTIE

Le protecteur auditif PERFECTPRO® H-10 est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de 1 an à compter de la date de l'achat d'origine.

La garantie est annulée dans toutes les situations suivantes :

1. Le(s) produit(s) est/sont décomposé(s), reconstruit(s) et/ou modifié(s) par des parties non autorisées
2. Le(s) produit(s) est/sont endommagé(s) en raison d'une mauvaise utilisation.
3. Le(s) produit(s) est/sont endommagé(s) par une fuite de piles.

CONTACT

Pour obtenir les dernières informations sur les produits et services PERFECTPRO

Veuillez contacter un distributeur local ou envoyer un e-mail à : info@perfectpro.eu

Le site Web officiel de PERFECTPRO <http://perfectpro.com/> prévaut en cas de modification des données du produit.

PerfectPro B.V.

Tél. : + 31 162 480272

Courriel: info@perfectpro.eu

Adresse : Everdenberg 9A, 4902 TT Oosterhout, Pays-Bas

DK | SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Læs og følg følgende instruktioner omhyggeligt før brug.

Hvis instruktionerne ikke følges, kan det resultere i personskade eller beskyttelsen kan blive alvorligt nedsat.

Disse høreværn hjælper med at reducere eksponeringen for farlig støj og andre høje lyde.

Forkert brug eller manglende brug af høreværn, når du er udsat for støj, kan resultere i høretab eller skade.

Hvis der er nogen dræning fra dit øre, eller hvis du har en øreinfektion, skal du konsultere din læge, før du bruger høreværn. Hvis du undlader at gøre dette, kan det resultere i høretab eller skade.

For korrekt brug, se brugsanvisningen eller kontakt PERFECTPRO kundeservice Email: info@perfectpro.eu

PERFECTPRO® H-10 trådløse BT5.3 ørepropper er in-ear elektroniske høreværn, der undertrykker farlig støj over 82 dB og forbedrer situationsbevidsthed og kommunikation i barske miljøer. Trådløs BT5.3-forbindelse kan forbinde enheder i en tilstand af støjreduktion, frit lytte til musik, besvare opkald eller afvise opkald, dele kommunikation og underholdning. Kan også vare i 8 timer, når de er fuldt opladet, med stemmeanvisninger og advarsler om lavt batteri. Mindre størrelse og lettere vægt sammenlignet med traditionelle hovedtelefoner. Kombinerer kompatibilitet, bærbarhed og komfort.

FUNKTIONER

• Multiscene skift

Tre skiftbare lydtilstande

1. Stille tilstand: Fordyb dig i et næsten stille rum, ideelt til fokuseret arbejde eller meditation.
2. Klar stemme: Optimer klarheden i samtaler, sikre en glat kommunikation. (Mere effektiv i støjende omgivelser)
3. Omgivelsestilstand: Vær opmærksom på dine omgivelser, forbedrer situationsbevidstheden.

• Klar stemmesporing

Selv- og omgivelsernes stemmesporing og optimering samt akustisk design.

• Hurtig reaktionskerne

Når den hurtige respons på ekstremt høje lyde, den ultrahurtige 0,5 ms komprimering.

VIGTIG BRUGERINFORMATION

Anbefaling om, at brugeren sikrer, at:

- 1) ørepropperne tilpasses, justeres og vedligeholdes i overensstemmelse med producentens anvisninger;
- 2) ørepropperne bæres til enhver tid i støjende omgivelser;
- 3) ørepropperne regelmæssigt inspiceres for brugbarhed;

Advarsel: Hvis de ovennævnte anbefalinger ikke overholdes, vil beskyttelsen, der ydes af ørepropperne, blive alvorligt nedsat;

Drifts- og opbevaringstemperatur

Driftstemperaturområde for ørestykker: -20°C til 50°C

Opbevaringstemperaturområde (komplet sæt): -20°C til 50°C

Opladningstemperaturområde: 0°C til 50°C

BEMÆRK: Opbevar ikke høreværnet bag en forrude eller ved temperaturer over 50°C (122°F).

Vægt af høreværn

	Vægt (g)
Venstre side	8,0
Højre side	8,0
Ladeetui	73
I alt	89

Transportinformation: Produktet er egnet til transport i original emballage.

Størrelsesområde:S,M,L

Mindste diameter (mm)	6	7	8
Største diameter (mm)	8	10	12
Størrelse	S	M	L
M angiver ørekopper af 'medium' størrelse.			
S angiver ørekopper af 'small' størrelse.			
L angiver ørekopper af 'large' størrelse.			

BEMÆRK: Disse ørepropper, der overholder EN 352-2, er af 'medium', 'small' eller 'large' størrelsesområde. 'Medium' størrelsesområdet passer til de fleste brugere. 'Small' eller 'large' størrelsesområdet er designet til brugere, for hvem 'medium' størrelsesområdet ikke er egnet.

Rengøring og vedligeholdelse

Brug en våd klud med sæbe og varmt vand til at rengøre de ydre skaller og ørepropper.

BEMÆRK: Neds ænk ikke høreværnet i vand. Visse kemiske stoffer kan beskadige dette produkt. Kontakt producenten for mere information.

Ørepropperne kan genbruges og kan forringes ved brug og bør undersøges regelmæssigt for at kontrollere, om de har revner og lækager. Ved regelmæssig brug anbefaler vi at udskifte ørepropperne hver anden måned for at opretholde en konstant dæmpning, hygiejne og komfort. Hvis en øreprop er beskadiget, skal den udskiftes. Se afsnittet Reservekomponenter nedenfor.

RESERVEDELE OG TILBEHØR

Ørepropper:

S: C04060006, M: C04060007, L: C04060008

Øreproppdæksler:

L(S): C03010144, R(S): C03010143; L(M): C03010148, R(M): C03010149; L(L): C03010146, R(L): C03010145

ADVARSEL

- 1) For at reducere risikoen forbundet med skadelig støj eller kemikalier: Hvis instruktionerne ikke følges, kan det resultere i personskade eller beskyttelsen kan blive alvorligt nedsat;
- 2) Når forstyrrelserne øges eller lyd-niveauet bliver for svagt, er det tid til at oplade batterierne;
- 3) Disse ørepropper bør ikke bruges, når der er risiko for, at forbindelseskablet kan blive fanget under brug;
- 4) Disse høreværn hjælper med at reducere eksponeringen for farlig støj og andre høje lyde. Misbrug eller manglende brug af høreværn, når du er udsat for støj, kan resultere i høretab eller skade;
- 5) Produktet kan blive negativt påvirket af visse kemiske stoffer. Kontakt producenten for yderligere information;
- 6) Ørepropper, især ørespidsene, kan forringes ved brug og bør undersøges hyppigt for revner og lækager;
- 7) Hvis der kommer væske ud af dit øre, eller hvis du har en øreinfektion, skal du konsultere din læge, før du bruger høreværn. Hvis du undlader dette, kan det resultere i høretab eller skade;
- 8) Ørepropperne er forsynet med niveauafhængig dæmpning. Brugeren bør kontrollere korrekt funktion før brug. Hvis der opdages forvrængning eller fejl, bør brugeren følge producentens råd om vedligeholdelse;
- 9) Ydeevnen kan forringes ved batteriforbrug og den typiske periode med kontinuerlig brug, der kan forventes fra ørepropperne, når de er fuldt opladede;
- 10) Ørepropperne er forsynet med sikkerhedsrelateret lydindgang. Brugeren bør kontrollere korrekt funktion før brug. Hvis der opdages forvrængning eller fejl, bør brugeren følge producentens råd om vedligeholdelse;
- 11) Produktet må ikke bruges, hvis det ikke kan sikres, at indgangsspændingen ikke overskrider den maksimale værdi angivet i GODKENDELSER EN352-10:2020 tabel 1;
- 12) Hørbarheden af advarselssignaler på en bestemt arbejdsplads kan blive nedsat under brug af underholdningsfaciliteten.
- 13) Udgange af lyd kredsløbet i denne høreværn kan overstige eksponeringsgrænse-niveauet.
- 14) Dette produkt må ikke bruges til underholdning, da udgangs-niveauet ikke er begrænset til et nødvendigt harmfulhedsniveau.

GODKENDELSER

Perfectpro B.V. erklærer, at PPE-headsettet er i overensstemmelse med forordning (EU) 2016/425, forordning (EF) nr. 765/2008 og andre relevante direktiver for at opfylde kravene til CE-mærkning.

Den gældende lovgivning kan bestemmes ved at gennemgå overensstemmelseserklæringen (DoC) at <https://shop.perfectpro.eu/nl/ce-doc-documenten/>

Disse PPE-produkter følger overensstemmelsesvurderingsprocedurerne som EU-typeundersøgelse (modul B) og overensstemmelsestype baseret på kvalitetssikring af produktionsprocessen (modul D). De revideres årligt og er typegodkendt af BSI Group The Netherlands B.V., Anmeldt organ nr. 2797, adressen er Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Holland.

ANSI S3.19-1974, EN 352-2:2020, EN 352-7:2020, EN 352-9:2020, EN 352-10:2020

EN352-2:2020

H-10 Resumé af dæmpningsdata for høreværn i henhold til EN352-2:2020

1

f. Testfrekvens
MIDDEL og STAND.AFB.: Middelværdi og standardafvigelse ved hver testfrekvens
MIDDEL-SD: APV-værdi ved hver testfrekvens i overensstemmelse med EN ISO 4869-2:2018 med parameteren $\alpha=1$
H+, H- og L-: Værdier i overensstemmelse med EN ISO 4869-2:2018 med parameteren $\alpha=1$
SNR: SNR-værdi i overensstemmelse med EN ISO 4869-2:2018 med parameteren $\alpha=1$
Hm, Mm og Lm/Hs, Ms og Ls: De gennemsnitlige værdier Hm, Mm og Lm beregnet i overensstemmelse med EN ISO 4869-2:2018 og de tilsvarende standardafvigelser Hs, Ms og Ls
SNRm, SNRs: Den gennemsnitlige værdi SNRm beregnet i overensstemmelse med EN ISO 4869-2:2018 og de tilsvarende standardafvigelser SNRs

EN352-7:2020

2

EN352-9:2020

3

EN352-10:2020

4

PRODUKTER OG TILBEHØR

Et par H-10 trådløse BT5,3 ørepropper høreværn

Et par mellemstore ørekapper og ørepropper

1 × bærbart ladeui

1 × fastholdelseskabel

1 × type-c ladekabel

Et par små ørekapper og skumørepropper

Et par store ørekapper og skumørepropper

1 × brugervejledning

PRODUKTKOMPONENT: ØREPROPPER

5

1. Tænd / sluk-knap

2. Mikrofon

3. Ladekontaktler

4. Øreproppkappe

5. Ørepropper

Materiale

Ørepropper: PC+ABS

Ørestykke kapper: Silikonegummi

Ørepuder: skum

OPLADNING ETUI

6

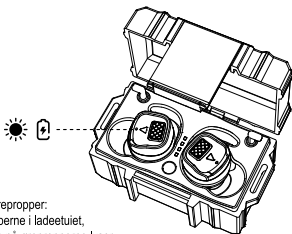
1. Opbevaringsposter til opbevaringsledning
2. Knappen Status
3. Ørestykker opladningsbeholder
4. Indikatorlampe
5. Hængende huller
6. Type-C USB
7. Indikatorlampe for ørepropper (rødt lys er opladningsstatus; rødt og blåt lys, der blinker skiftevis, er opladningsportens tændingsstatus)

* Opbevaringsposterne på begge sider af ladeboksen kan drejes 360°, og fastholdelsesledningen kan opbevares på stolperne, når den ikke er i brug.

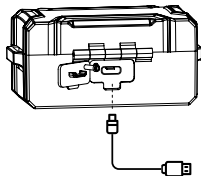
* Hængende huller på begge sider af sagen gør det muligt at fastgøre opladningsetuiet til MOLLE-båndet

* Oplad inden første brug, riv venligst isoleringsfilmen af på øreproppernes opladningsåbning, og sæt derefter ørepropperne i ladeboksen til opladning ca. 2 timer

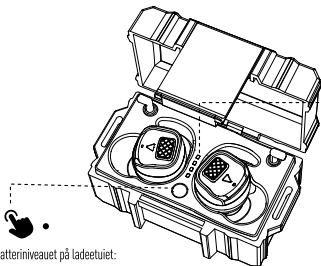
BATTERIKONTROL OG OPLADNINGSDINSTRUKTIONER



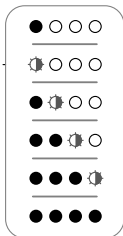
Opladning af ørepropper:
Placer ørepropperne i ladeetuiet, indikatorlampen på ørepropperne lyser rødt i 10 sekunder.



Opladning af ladeetui:
Brug Type-C kablet til at forbinde ladeetuiet til strømforsyningen.

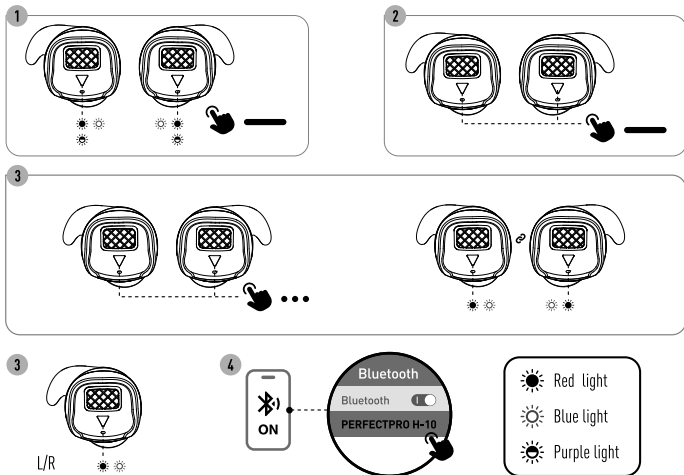


Kontroller batteriniveauet på ladeetui:
Klik på statusknappen



Indikation af ladeetui	Status	Betydning
● ○ ○ ○	1. hvide lys er tændt	Lavt batteri
⚡ ○ ○ ○	1. hvide lys blinker	Oplader
● ⚡ ○ ○	1. hvide lys er tændt, 2. hvide lys blinker	
● ● ⚡ ○	1. og 2. hvide lys er tændt, 3. hvide lys blinker	
● ● ● ⚡	1., 2. og 3. hvide lys er tændt, 4. hvide lys blinker	
● ● ● ●	Alle hvide lys er tændt	Fuldt opladet

Reset



Når øretelefonerne ikke fungerer korrekt, skal du følge disse trin:

- 1 Tryk og hold de venstre og højre øretelefoner nede i 10 sekunder, når de er slukket. Efter at de røde og blå indikatorlys blinker skiftevis, lyser det lille indikatorlys i 5 sekunder, før det slukker.
- 2 Tænd for øretelefonerne (tryk og hold de venstre og højre øretelefoner nede i 2 sekunder).
- 3 Klik tre gange på de venstre og højre øretelefoner. Indikatorlyset på den ene øretelefon blinker rødt og blå skiftevis, den anden blinker ikke.
- 4 Se Bluetooth-forbindelsen.

INSTALLATIONSVEJLEDNING (ØRESTYKKEKAPPE, ØREPUDER, FASSTHOLDELSESNOR)

7

Silikone øredæksler og ørepuder specielt designet til H-10 øretelefoner. Indsæt ikke øreproppen direkte i øret, hvis silikone øredæksler og ørepuder ikke er installeret.

1. Brug den passende størrelse øredæksel i den tilsvarende retning (bemærk: sørg for, at fastgørelsesshullet er fuldstændig konsistent med fastgørelsesstiften).
2. For at fastgøre fastholdelsessnoren skal du fastgøre den ene ende af fastholdelsessnoren til øreproppestammen.
3. Installer ørepuderne på ørepudestammen.
4. Sørg for, at ørepuderne er fuldstændig fastgjort på ørepudestammen.

BRUGSANVISNING

8

Sluk for strømmen, før du bærer dem. Hold øretelefonerne rene, før installation.

1. Vælg den passende størrelse ørepuder til din øregang.
2. Hold H-10 ørepropperne for at bekræfte, at de er rene og tørre, og gnid svampen forsigtigt.
3. Træk forsigtigt øret opad og indsæt øreproppen i øregangen.
4. Efter indsættelse i øregangen, hold ørepropperne på plads i ca. 20 sekunder og lad dem springe tilbage.
5. I tilfælde af afbrydelse, kontroller, at ørepudernes størrelse er passende. Hvis de nemt kommer ud, gentag ovenstående trin. Træk forsigtigt i ørepropperne for at sikre, at de ikke løsner sig let.

» PERFECTPRO®**MODEL H-10**

SNR 29dB

Battery capacity: 65mAh*2

CHARGING CASE: DD602535 3.7V



Battery capacity: 500 mAh 1.85Wh

Rated input: 5V--- 1 A

Rated output: 5V--- 130 mA

No: 2234

ANSI EN 352-2, EN352-7,
EN352-9, EN352-10**PerfectPro B.V. Everdenberg 9A
Oosterhout The Netherlands****09/2024**

	<p>Obligatorisk overensstemmelsesmærkning. CE-mærkning nedenfor af Anmeldt Organ Nummer. De forskellige komponenter af CE-mærkningen skal have samme lodrette dimension og må ikke være mindre end 5 mm.</p>
<p>H-10</p>	<p>Modelnavn/-nummer.</p>
<p>EN 352</p>	<p>EN 352-7, Høreværn - Generelle krav - Del 2: Ørepropper EN 352-7, Høreværn - Sikkerhedskrav - Del 7: Niveauføhængige ørepropper EN 352-9, Høreværn - Sikkerhedskrav - Del 9: Ørepropper med sikkerhedsrelateret lydindgang EN 352-10, Høreværn - Sikkerhedskrav - Del 10: Ørepropper til underholdningslyd</p>
<p>» PERFECTPRO®</p>	<p>Producentens logo</p>
<p>09/2024 (Måned/År)</p>	<p>Produktionsdato</p>
	<p>Dette produkt indeholder elektriske og elektroniske komponenter og må ikke bortskaffes med standard affaldsindsamling. Venligst konsulter lokale retningslinjer for bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr.</p>

BRUGSANVISNING:

- 1. Tag opladningsboksen ud:** ørepropperne tændes automatisk, når de er taget ud. Tænd manuelt: Når ørepropperne er slukket, skal du trykke på knappen på venstre og højre øre og holde den nede i 3 sekunder for at tænd en henholdsvis. Slip knappen, når du hører lyden "tænd", og ørepropperne er tændt og i udendørs tilstand.
 - 2. Skift af tilstand:** Klik på en vilkårlig knap til venstre eller højre for at justere tilstanden, rækkefølgen er: Omgivelsestilstand → Klar stemme → Stilletilstand → Omgivelsestilstand.
 - 3. Enhedsparring:** Tag ørepropperne ud, den tændes automatisk, og går derefter ind i parringstilstand (røde og blå lys blinker alternativt), parringsnavnet er "H-10", efter parringen er vellykket, holder LED'en op med at blinke, og prompten lyder "Tilsluttet".
 - 4. Lytte til musik:** Når enheden er tilsluttet, skal du dobbeltklikke på venstre og højre knap for at afspille/pause musikken.
 - 5. Opkaldstilstand:** Når der kommer et opkald, skal du dobbeltklikke på venstre eller højre knap for at besvare opkaldet, dobbeltklikke på venstre eller højre knap for at afslutte opkaldet, og holde knappen nede i 2 sekunder for at afvise opkaldet, når der er et indgående opkald.
 - 6. Sæt den i opladningsboksen, og sluk den:** ørepropperne lukker automatisk ned, når de er placeret i opladningsboksen
- Aflevering:** Tryk og hold den ensidige knap nede i 3 sekunder for synkront at lukke ned, og prompten lyder "sluk".
- Automatisk slukning:** Når de ikke er i brug, slukkes ørepropperne automatisk efter to timer, og prompten lyder "sluk".

ADVARSEL

**DU MÅ IKKE SKILLE BATTERIERNE AD, PUNKTERE, KNUSE, OPVARME ELLER KASTE DEM I BRAND
MÅ IKKE ANVENDES EFTER SVÆR HÆVELSE ELLER NEDSÆNKNING I VAND**

GARANTI

PERFECTPRO® H-10 hørevar garanteres at være fri for defekter i materiale og udførelse i en periode på 1 år fra datoen af det oprindelige køb.

Garantien ophæves i alle følgende situationer:

1. Produktet / produkterne er nedbrudt, rekonstrueret og / eller ændret af uautoriserede parter.
2. Produktet / produkterne er beskadiget ved forkert brug.
3. Produktet/produkterne er beskadiget af lækage af batterier.

KONTAKT

For de seneste oplysninger om PERFECTPRO-produkter og -tjenester

Kontakt en lokal distributør eller e-mail: info@perfectpro.eu

PERFECTPROs officielle hjemmeside <http://perfectpro.com/> har forrang i tilfælde af ændringer af produktdata.

PerfectPro Bv

Tlf.: + 31 162 480272

E-mail: info@perfectpro.eu

Adresse: Everdenberg 9A, 4902 TT Oosterhout, Holland

POL | INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami przed użyciem.

Jeśli instrukcje nie są przestrzegane, może to skutkować obrażeniami ciała lub znacznie zmniejszyć ochronę.

Te ochraniacze słuchu pomagają zmniejszyć narażenie na niebezpieczny hałas i inne głośne dźwięki.

Niewłaściwe użytkowanie lub brak noszenia ochraniaczy słuchu w sytuacjach narażenia na hałas może skutkować utratą słuchu lub obrażeniami.

Jeśli wystąpi jakikolwiek wyciek z ucha lub masz infekcję ucha, skonsultuj się z lekarzem przed użyciem ochraniaczy słuchu.

Niezastosowanie się do tego może skutkować utratą słuchu lub obrażeniami.

W celu prawidłowego użytkowania zobacz instrukcje użytkownika lub skontaktuj się z obsługą klienta PERFECTPRO E-mail:

info@perfectpro.eu

PERFECTPRO® H-10 bezprzewodowe wkładki douszne BT5.3 to elektroniczne ochraniacze słuchu, które tłumią niebezpieczny hałas powyżej 82 dB i poprawiają świadomość sytuacyjną oraz komunikację w trudnych warunkach. Funkcja bezprzewodowego połączenia BT5.3 może łączyć urządzenia w stanie redukcji hałasu, swobodnie słuchać muzyki, odbierać lub odrzucać połączenia, dzielić się komunikacją i różnorodnością rozrywki. Mogą również działać przez 8 godzin po pełnym naładowaniu, z komunikatami głosowymi i powiadomieniami o niskim poziomie baterii. Mniejszy rozmiar i mniejsza waga w porównaniu do tradycyjnych słuchawek. Łączy kompatybilność, przenośność i komfort.

FUNKCJE

• **Przełącznik trybu sceny**

Trzy przełączane tryby dźwięku

1. Tryb cichy: Zanurz się w prawie całkowicie cichym miejscu, idealnym do skupionej pracy lub medytacji.
2. Wyraźny głos: Optymalizuj klarowność rozmów, zapewniając płynną komunikację. (Bardziej skuteczny w hałaśliwych środowiskach)
3. Tryb otoczenia: Bądź świadomy swojego otoczenia, zwiększając świadomość sytuacyjną.

• **Śledzenie wyraźnego głosu**

Śledzenie i optymalizacja głosu własnego i otoczenia oraz projekt akustyczny.

• **Szybki rdzeń reakcyjny**

Gdy szybka reakcja na niezwykle głośne dźwięki, ultraszybka kompresja 0,5 ms.

WAŻNE INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA

Zalecenie, aby użytkownik upewnił się, że:

- 1) wkładki douszne są dopasowane, wyregulowane i utrzymywane zgodnie z instrukcjami producenta;
- 2) wkładki douszne były noszone cały czas w hałaśliwych środowiskach;
- 3) wkładki douszne były regularnie sprawdzane pod kątem użyteczności;

Ostrzeżenie: jeśli powyższe zalecenia nie są przestrzegane, ochrona oferowana przez wkładki douszne zostanie poważnie osłabiona;

Zakres temperatur pracy i przechowywania

Zakres temperatur pracy dla wkładek dousznych: -20°C do 50°C

Zakres temperatur przechowywania (zestaw kompletny): -20°C do 50°C

Zakres temperatur ładowania: 0°C do 50°C

UWAGA: Nie przechowuj ochronników słuchu za przednią szybą ani w temperaturach powyżej 50°C (122°F).

Waga ochronnika słuchu

	Waga (g)
Strona lewa	8,0
Strona prawa	8,0
Etui do ładowania	73
Łącznie	89

Informacje transportowe: Produkt nadaje się do transportu w oryginalnym opakowaniu.

Zakres rozmiarów: S,M,L

Najmniejsza średnica (mm)	6	7	8
Największa średnica (mm)	8	10	12
Rozmiar	S	M	L
M oznacza nauszniki w rozmiarze 'medium'.			
S oznacza nauszniki w rozmiarze 'small'.			
L oznacza nauszniki w rozmiarze 'large'.			

UWAGA: Te wkładki douszne zgodne z normą EN 352-2 są dostępne w rozmiarach 'medium', 'small' lub 'large'. Wkładki douszne w rozmiarze 'medium' pasują do większości użytkowników. Wkładki douszne w rozmiarze 'small' lub 'large' są przeznaczone dla użytkowników, dla których wkładki douszne w rozmiarze 'medium' nie są odpowiednie.

Czyszczenie i konserwacja

Użyj wilgotnej ściereczki z mydłem i ciepłą wodą, aby wyczyścić zewnętrzną obudowę i wkładki douszne.

UWAGA: Nie zanurzaj ochronnika słuchu w wodzie. Niektóre substancje chemiczne mogą uszkodzić ten produkt. Skontaktuj się z producentem, aby uzyskać więcej informacji.

Wkładki douszne mogą być wielokrotnego użytku i mogą ulegać pogorszeniu przy użytkowaniu, dlatego należy je regularnie sprawdzać pod kątem pęknięć i przecieków. Przy regularnym użytkowaniu zalecamy wymianę wkładek co dwa miesiące, aby utrzymać stałe tłumienie, higienę i komfort. Jeśli wkładka jest uszkodzona, należy ją wymienić. Zobacz sekcję Części zamienne poniżej.

CZĘŚCI ZAMIENNE I AKCESORIA

Wkładki douzne:

S: C04060006, M: C04060007, L: C04060008

Nakładki na wkładki douzne:

L(S): C03010144, R(S): C03010143; L(M): C03010148, R(M): C03010149; L(L): C03010146, R(L): C03010145

OSTRZEŻENIE

- 1) Aby zmniejszyć ryzyko związane ze szkodliwym hałasem lub chemikaliami: Jeśli instrukcje nie są przestrzegane, może to skutkować obrażeniami ciała lub znacznie zmniejszyć ochronę;
- 2) Gdy zakłócenia wzrastają lub poziom dźwięku staje się zbyt słaby, czas naładować baterie;
- 3) Te wkładki douzne nie powinny być używane, gdy istnieje ryzyko, że kabel połączeniowy może zostać zaczepiony podczas używania;
- 4) Te ochraniacze słuchu pomagają zmniejszyć narażenie na szkodliwy hałas i inne głośne dźwięki. Niewłaściwe użycie lub brak noszenia ochraniaczy słuchu w sytuacjach narażenia na hałas może skutkować utratą słuchu lub obrażeniami;
- 5) Produkt może być niekorzystnie wpływany przez niektóre substancje chemiczne. Skontaktuj się z producentem, aby uzyskać więcej informacji;
- 6) Wkładki douzne, szczególnie końcówki douzne, mogą ulegać pogorszeniu przy użytkowaniu i powinny być często sprawdzane pod kątem pęknięć i wycieków;
- 7) Jeśli z ucha wypływa płyn lub masz infekcję ucha, skonsultuj się z lekarzem przed użyciem ochraniaczy słuchu. Nieprzestrzeganie tego może skutkować utratą słuchu lub obrażeniami;
- 8) Wkładki douzne są wyposażone w tłumienie zależne od poziomu. Użytkownik powinien przed użyciem sprawdzić ich prawidłowe działanie. Jeśli wykryte zostaną zniszczenia lub awarie, użytkownik powinien postępować zgodnie z zaleceniami producenta dotyczącymi konserwacji;
- 9) Wydajność może pogorszyć się przy użytkowaniu baterii i typowym okresie ciągłego użytkowania, który można oczekiwać od wkładek douznych, gdy są w pełni naładowane;
- 10) Wkładki douzne są wyposażone w wejście audio związane z bezpieczeństwem. Użytkownik powinien przed użyciem sprawdzić ich prawidłowe działanie. Jeśli wykryte zostaną zniszczenia lub awarie, użytkownik powinien postępować zgodnie z zaleceniami producenta dotyczącymi konserwacji;
- 11) Produkt nie może być używany, jeśli nie można zapewnić, że napięcie wejściowe nie przekracza maksymalnej wartości podanej w ZATWIERDZENIACH EN352-10:2020 tabela 1;
- 12) Słyszalność sygnałów ostrzegawczych w określonym miejscu pracy może być zmniejszona podczas korzystania z urządzenia rozrywkowego.
- 13) Wyjście układu audio tego ochraniacza słuchu może przekroczyć dopuszczalny poziom narażenia.
- 14) Produkt ten nie może być używany do rozrywki, ponieważ poziom wyjściowy nie jest ograniczony do koniecznego poziomu nieszkodliwości.

ZATWIERDZENIA

Perfectpro B.V. oświadcza, że zestaw słuchawkowy typu PPE jest zgodny z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, Rozporządzeniem (WE) nr 765/2008 i innymi odpowiednimi dyrektywami w celu spełnienia wymagań dotyczących oznakowania CE.

Obowiązujące przepisy można określić, przeglądając Deklarację Zgodności (DoC) at <https://shop.perfectpro.eu/nl/ce-doc-documenten/>
Te produkty PPE podlegają procedurom oceny zgodności jako badanie typu UE (moduł B) i typowi zgodności na podstawie zapewnienia jakości procesu produkcji (moduł D). Są corocznie audytowane i zatwierdzane przez BSI Group The Netherlands B.V., jednostka notyfikowana nr 2797, adres: Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Holandia.

ANSI S3.19-1974, EN 352-2:2020, EN 352-7:2020, EN 352-9:2020, EN 352-10:2020

EN352-2:2020

H-10 Podsumowanie danych dotyczących tłumienia dla urządzeń ochrony słuchu zgodnie z EN352-2:2020



f: Częstotliwość testowa
ŚREDNIE i ODCH.STD: Średnia wartość i odchylenie standardowe przy każdej częstotliwości testowej
ŚREDNIA-SD: Wartość APV przy każdej częstotliwości testowej zgodnie z EN ISO 4869-2:2018 z parametrem $\alpha=1$
H+, H- i L-: Wartości zgodnie z EN ISO 4869-2:2018 z parametrem $\alpha=1$
SNR: Wartość SNR zgodnie z EN ISO 4869-2:2018 z parametrem $\alpha=1$
Hm, Mm i Lm/Hs, Ms i Ls: Średnie wartości Hm, Mm i Lm obliczone zgodnie z EN ISO 4869-2:2018 oraz odpowiadające im odchylenia standardowe Hs, Ms i Ls
SNRm, SNRs: Średnia wartość SNRm obliczona zgodnie z EN ISO 4869-2:2018 oraz odpowiadające jej odchylenie standardowe SNRs

EN352-7:2020



EN352-9:2020



EN352-10:2020



PRODUKTY I AKCESORIA

Para bezprzewodowych wkładek dousznych H-10 BT5.3 ochrona słuchu

Para średnich nakładek na uszy i wkładek dousznych

1 × przenośne etui do ładowania

1 × przewód zabezpieczający

1 × kabel do ładowania typu-c

Para małych nakładek na uszy i wkładek piankowych

Para dużych nakładek na uszy i wkładek piankowych

1 × instrukcja obsługi

KOMPONENT PRODUKTU: WKŁADKI DOUSZNE



1. Przycisk zasilania / trybu
2. Mikrofon
3. Styki ładowania
4. Nakładka na słuchawkę
5. Wkładki douszne

Materiał

Sluchawki: PC+ABS

Nakładki na słuchawki: Guma silikonowa

Wkładki douszne: pianka

ETUI ŁADUJĄCE

6

1. Słupki do przechowywania sznurka retencyjnego

2. Przycisk stanu

3. Gniazdo ładowania słuchawek

4. Lampka kontrolna

5. Wieszające otwory

6. USB typu C

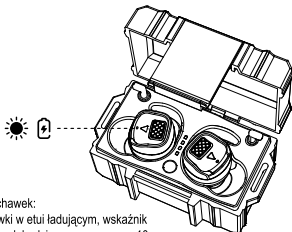
7. Lampka kontrolna dla wkładek dousznych (czerwone światło to stan ładowania; czerwone i niebieskie światło naprzemiennie to stan włączenia portu ładowania)

**Słupki do przechowywania na obu stronach skrzynki ładującej można obracać o 360°, a sznurek retencyjny można przechowywać w środku skrzynki, gdy nie jest używany.*

**Otwory do zawieszania na obu stronach etui umożliwiają przymocowanie etui ładującego do taśmy MOLLE.*

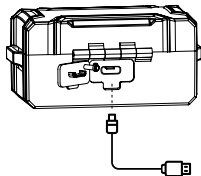
**Naładuj pełną etui ładującym, zdejmij folię izolacyjną z gniazda ładowania wkładek dousznych, a następnie włóż wkładki douszne do skrzynki ładującej do ładowania około 2 godzin.*

INSTRUKCJE SPRAWDZANIA I ŁADOWANIA BATERII



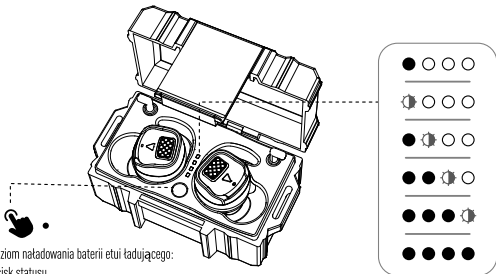
Ładowanie słuchawek:

Umieść słuchawki w etui ładującym, wskaźnik świetlny słuchawek będzie czerwony przez 10 sekund.



Ładowanie etui ładującego:

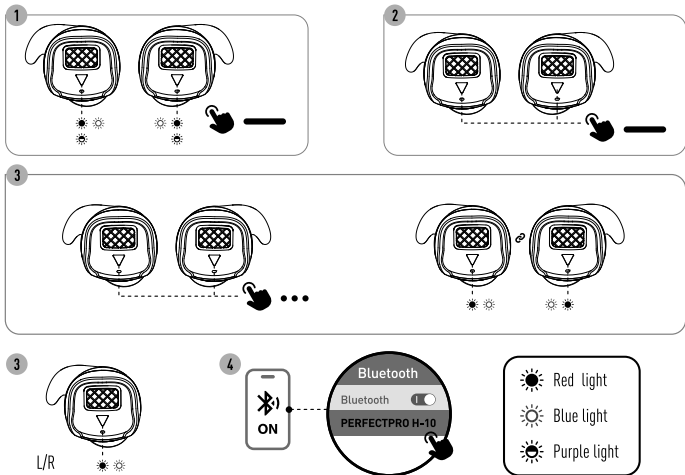
Użyj kabla Type-C, aby podłączyć etui ładujące do zasilania.



Sprawdź poziom naładowania baterii etui ładującego:
Kliknij przycisk statusu

Wskaźnik etui ładującego	Status	Znaczenie
● ○ ○ ○	1. białe światło jest włączone	Niski poziom baterii
⚡ ○ ○ ○	1. białe światło miga	Ładowanie
● ⚡ ○ ○	1. białe światło jest włączone, 2. białe światło miga	
● ● ⚡ ○	1. i 2. białe światła są włączone, 3. białe światło miga	
● ● ● ⚡	1., 2. i 3. białe światła są włączone, 4. białe światło miga	
● ● ● ●	Wszystkie białe światła są włączone	W pełni naładowane

Reset



Kiedy wkładki douszne nie działają prawidłowo, wykonaj następujące kroki:

- 1 Przytrzymaj lewą i prawą wkładkę douszną przez 10 sekund, gdy są wyłączone. Po tym, jak czerwone i niebieskie diody będą migać na przemian, fioletowa dioda zapali się na 5 sekund przed wyłączeniem.
- 2 Włącz wkładki douszne (przytrzymaj lewą i prawą wkładkę douszną przez 2 sekundy).
- 3 Trzykrotnie kliknij lewą i prawą wkładkę douszną. Dioda jednej wkładki miga na czerwono i niebiesko na przemian, druga nie miga.
- 4 Odnies się do połączenia Bluetooth.

INSTRUKCJE INSTALACJI (KAPSY DO SŁUCHAWEK, WKŁADKI DOUSZNE, KABEL RETENCYJNY)

7

Silikonowe pokrywki na słuchawki i wkładki douszne specjalnie zaprojektowane dla słuchawek H-10. Nie wkładaj wkładki bezpośrednio do ucha, jeśli silikonowe pokrywki na słuchawki i wkładki douszne nie są zainstalowane.

1. Załóż odpowiedni rozmiar pokrywki na słuchawki zgodnie z odpowiednim kierunkiem (uwaga: upewnij się, że otwór montażowy jest całkowicie zgodny z trzpieniem montażowym).
2. Aby zamocować kabel retencyjny, przymocuj jeden koniec kabla retencyjnego do trzpienia słuchawki.
3. Zainstaluj wkładki douszne na trzpieniu wkładek.
4. Upewnij się, że wkładki douszne są całkowicie zamocowane na trzpieniu wkładek.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

8

Wyłącz zasilanie przed założeniem. Utrzymuj słuchawki w czystości przed instalacją.

1. Wybierz odpowiedni rozmiar wkładek dousznych dla swojego kanału słuchowego.
2. Trzymaj słuchawki H-10, aby potwierdzić, że są czyste i suche, i delikatnie pocieraj gąbkę.
3. Delikatnie pociągnij ucho do góry i włóż wkładkę do kanału słuchowego.
4. Po włożeniu do kanału słuchowego, trzymaj wkładki w miejscu przez około 20 sekund, a następnie pozwól im się odbić.
5. W przypadku wyłączenia, sprawdź, czy rozmiar wkładek jest odpowiedni. Jeśli łatwo się wysuwają, powtórz powyższe kroki. Delikatnie pociągnij za wkładki, aby upewnić się, że nie wysuną się łatwo.

» PERFECTPRO®**MODEL H-10**

SNR 29dB

Battery capacity: 65mAh*2

CHARGING CASE: DD602535 3.7V



Battery capacity: 500 mAh 1.85Wh

Rated input: 5V--- 1 A

Rated output: 5V--- 130 mA

No: 2234

ANSI EN 352-2, EN352-7,
EN352-9, EN352-10**PerfectPro B.V. Everdenberg 9A
Oosterhout The Netherlands****09/2024**

	<p>Obowiązkowe oznakowanie zgodności. Znak CE poniżej według numeru jednostki notyfikowanej. Różne komponenty znaku CE muszą mieć tę samą pionową wielkość i nie mogą być mniejsze niż 5 mm.</p>
<p>H-10</p>	<p>Nazwa/Numer modelu.</p>
<p>EN 352</p>	<p>EN 352-2, Ochronniki słuchu - Wymagania ogólne - Część 2: Wkładki douczne EN 352-7, Ochronniki słuchu - Wymagania bezpieczeństwa - Część 7: Wkładki douczne zależne od poziomu EN 352-9, Ochronniki słuchu - Wymagania bezpieczeństwa - Część 9: Wkładki douczne z wejściem audio związanym z bezpieczeństwem EN 352-10, Ochronniki słuchu - Wymagania bezpieczeństwa - Część 10: Wkładki douczne do dźwięku rozyrkowego</p>
<p>» PERFECTPRO®</p>	<p>Logo producenta</p>
<p>09/2024 (Miesiąc/Rok)</p>	<p>Data produkcji</p>
	<p>Ten produkt zawiera komponenty elektryczne i elektroniczne i nie może być usuwany razem ze standardowym odbiorem odpadów. Proszę skonsultować lokalne przepisy dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego.</p>

INSTRUKCJA OBSŁUGI:

- Wyjmij etui z funkcją ładowania:** wkładki douszne włączą się automatycznie po ich wyjęciu. Włączanie ręczne: Gdy wkładki douszne są wyłączone, musisz nacisnąć i przytrzymać przycisk na lewym i prawym uchu przez 3 sekundy, aby włączyć go odpowiednio. Zwolnij przycisk, gdy usłyszysz dźwięk monitu "włącz", a elementy douszne są włączone i znajdują się w trybie zewnętrznym.
 - Przelączenie trybów:** kliknij dowolny przycisk po lewej lub prawej stronie, aby dostosować tryb, kolejność jest następująca: Tryb otoczenia → Czysty głos → Tryb cichy → Tryb otoczenia
 - Parowanie urządzenia:** Wyjmij wkładki douszne, włączą się automatycznie, a następnie przejdą w tryb parowania (czerwone i niebieskie światła alternatywnie), nazwa parowania to "H-10", po pomyślnym sparowaniu dioda LED przestanie migać, a monit zabrzmi "Połączono".
 - Słuchanie muzyki:** Po pomyślnym podłączeniu urządzenia kliknij dwukrotnie lewy i prawy przycisk, aby odtworzyć/wstrzymać muzykę.
 - Tryb połączenia:** Gdy przychodzi połączenie, naciśnij dwukrotnie lewy lub prawy przycisk, aby odebrać połączenie, naciśnij dwukrotnie lewy lub prawy przycisk, aby zakończyć połączenie, i przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy, aby odrzucić połączenie, gdy przychodzi połączenie.
 - Włóż go do etui z funkcją ładowania i wyłącz:** wkładki douszne wyłączą się automatycznie po umieszczeniu go w etui z funkcją ładowania **Przekazanie:** Naciśnij i przytrzymaj jednostronny przycisk przez 3 sekundy, aby synchronicznie wyłączyć, a monit usłyszysz dźwięk "wyłącz".
- Automatyczne wyłączenie:** Gdy nie są używane, wkładki douszne wyłączą się automatycznie po dwóch godzinach, a monit "wyłącz".

OSTRZEŻENIE

***NIE DEMONTUJ, NIE PRZEKŁUWAJ, NIE ZGNIATAJ, NIE PODGRZEWAJ ANI NIE WRZUCAJ BATERII DO OGNIA
NIE STOSOWAĆ PO SILNYM OBRZĘKU LUB ZANURZENIU W WODZIE***

GWARANCJA

Ochronnikki słuchu PERFECTPRO® H-10 są objęte gwarancją na wady materiałowe i wykonawcze przez okres 1 roku od daty pierwotnego zakupu.

Gwarancja wygasa we wszystkich następujących sytuacjach:

1. Produkt(y) jest/są rozkładane, rekonstruowane i/lub modyfikowane przez osoby nieuprawnione.
2. Produkt(y) jest/są uszkodzone w wyniku niewłaściwego użytkowania.
3. Produkt(y) jest/są uszkodzony(-e) w wyniku wycieku baterii.

KONTAKT

Najnowsze informacje o produktach i usługach PERFECTPRO

Skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub wyślij e-mail: info@perfectpro.eu

Oficjalna strona internetowa PERFECTPRO (<http://perfectpro.com>)(<http://perfectpro.com>) ma pierwszeństwo w przypadku jakichkolwiek zmian danych produktów.

PerfectPro B.V.

Tel.: +31 162 480272

E-mail: info@perfectpro.eu

Adres: Everdenberg 9A, 4902 TT Oosterhout, Holandia

FI | TURVALLISUUSTIEDOT

Lue ja noudata seuraavia ohjeita huolellisesti ennen käyttöä.

Jos ohjeita ei noudateta, voi seurauksena olla ruumiinvamma tai suojauksen vakava heikentyminen.

Nämä kuulosuojaimet auttavat vähentämään altistumista vaaralliselle melulle ja muille koville äänille.

Väärinkäyttö tai kuulosuojainten käyttämättä jättäminen meluallistuksen aikana voi johtaa kuulon heikkenemiseen tai vammoihin.

Jos korvastasi tulee vuotoa tai sinulla on korvatulehdus, ota yhteys lääkäriin ennen kuulosuojainten käyttöä. Laiminlyönti voi johtaa kuulon heikkenemiseen tai vammoihin.

Käytä oikein käyttäjän ohjeiden mukaisesti tai ota yhteys PERFECTPRO-asiakaspalveluun sähköpostitse: info@perfectpro.eu

PERFECTPRO® H-10 langattomat BT5.3-korvatulpat ovat korvansisäisiä elektronisia kuulosuojaimia, jotka tukahduttavat vaarallisen melun yli 82 dB ja parantavat tilan tietoisuutta ja viestintää vaativissa ympäristöissä. Langaton BT5.3-yhte ystoiminto voi yhdistää laitteet melunvaimennustilassa, kuunnella musiikkia vapaasti, vastata puheluihin tai hylätä ne, jakaa viestintää ja viihteen monipuolisuutta. Voivat myös kestää 8 tuntia täyteen ladattuna, äänikehoteilla ja alhaisen akun varoituksilla. Pienempi koko ja kevyempi paino verrattuna perinteisiin kuulokkeisiin. Yhdistää yhteensopivuuden, kannettavuuden ja mukavuuden.

OMINAISUUDET

• Monen kohtauksen kytkin

Kolme vaihdettavaa äänitilaa

1. Hiljainen tila: Uppoudu lähes hiljaiseen tilaan, ihanteellinen keskittyneeseen työskentelyyn tai meditaatioon.
2. Selkeä ääni: Optimoim keskustelujen selkeys, varmista sujuva viestintä. (Tehokkaampi meluisissa ympäristöissä)
3. Ympäristötila: Ole tietoinen ympäristöstäsi, paranna tilan tietoisuutta.

• Selkeä äänen seuranta

Oman ja ympäröivän äänen seuranta ja optimointi sekä akustinen suunnittelu.

• Nopea reaktioidin

Kun erittäin koväänisiin ääniin reagoidaan nopeasti, ultra-nopea 0,5 ms puristus.

TÄRKEÄÄ KÄYTTÄJÄTIETOA

Suositus, että käyttäjä varmistaa, että:

- 1) korvatulpat on sovitettu, säädetty ja ylläpidetty valmistajan ohjeiden mukaisesti;
- 2) korvatulppia käytetään jatkuvasti meluisissa ympäristöissä;
- 3) korvatulppien käytettävyyttä tarkastetaan säännöllisesti;

Varoitus: Jos yllä olevia suosituksia ei noudateta, korvatulppien tarjoama suoja heikkenee huomattavasti;

Käyttö- ja varastointilämpötila

Korvakappaleiden käyttölämpötila-alue: -20°C - 50°C

Varastointilämpötila-alue (täydellinen sarja): -20°C - 50°C

Latauslämpötila-alue: 0°C - 50°C

HUOMAUTUS: Älä säilytä kuulonsuojainta tuulilasin takana tai yli 50°C (122°F) lämpötiloissa.

Kuulonsuojaimen paino

	Paino (g)
Vasen puoli	8,0
Oikea puoli	8,0
Latauskotelo	73
Yhteensä	89

Kuljetustiedot: Tuote sopii kuljetettavaksi alkuperäisessä pakkauksessa.

Kokoalue:S,M,L

Pienin halkaisija (mm)	6	7	8
Suurin halkaisija (mm)	8	10	12
Koko	S	M	L
M tarkoittaa korvakuppeja 'medium' kokoa.			
S tarkoittaa korvakuppeja 'small' kokoa.			
L tarkoittaa korvakuppeja 'large' kokoa.			

HUOMAUTUS: Nämä EN 352-2 -standardin mukaiset korvatulpat ovat 'medium', 'small' tai 'large' kokoa. 'Medium' koko sopii useimmille käyttäjille. 'Small' tai 'large' koko on suunniteltu käyttäjille, joille 'medium' koko ei sovi.

Puhdistus ja ylläpito

Käytä saippualla ja lämpimällä vedellä kostutettua liinaa puhdistaksesi ulkokuoret ja korvatulpat.

HUOMAUTUS: Älä upota kuulonsuojainta veteen. Tietyt kemialliset aineet voivat vahingoittaa tätä tuotetta. Ota yhteyttä valmistajaan saadaksesi lisätietoja.

Korvatulpat voivat olla uudelleenkäytettäviä ja voivat huonontua käytössä, ja ne tulisi säännöllisesti tarkastaa halkeamien ja vuotojen varalta. Säännöllisessä käytössä suosittelemme korvatulppien vaihtamista kahden kuukauden välein tasaisen vaimennuksen, hygienian ja mukavuuden ylläpitämiseksi. Jos korvatulppa on vaurioitunut, se on vaihdettava. Katso kohta Varaosat alla.

VARAOSAT JA TARVIKKEET

Korvatulpat:

S: C04060006, M: C04060007, L: C04060008

Korvatulppien suojukset:

L(S): C03010144, R(S): C03010143; L(M): C03010148, R(M): C03010149; L(L): C03010146, R(L): C03010145

VAROITUS

- 1) Vähentääksesi haitalliseen meluun tai kemikaaleihin liittyviä riskejä: Jos ohjeita ei noudateta, voi seurauksena olla ruumiinvamma tai suojauksen vakava heikentyminen;
- 2) Kun häiriöt lisääntyvät tai äänitaso heikkenee liikaa, on aika ladata paristot;
- 3) Näitä korvatulppia ei tule käyttää, kun on olemassa vaara, että liitäntäjohto voi tarttua kiinni käytön aikana;
- 4) Nämä kuulosuojaimet auttavat vähentämään allistumista vaaralliselle melulle ja muille koville äänille. Väärinkäyttö tai kuulosuojainten käyttämättä jättäminen meluallistuksen aikana voi johtaa kuulon heikkenemiseen tai vammoihin;
- 5) Tuote voi heikentyä tiettyjen kemiallisten aineiden vaikutuksesta. Ota yhteyttä valmistajaan saadakseen lisätietoja;
- 6) Korvatulpat, erityisesti korvakärjet, voivat heikentyä käytössä ja niitä tulisi tutkia usein halkeamien ja vuotojen varalta;
- 7) Jos korvastasi tulee vuotoa tai sinulla on korvatulehdus, ota yhteys lääkäriin ennen kuulosuojainten käyttöä. Laiminlyönti voi johtaa kuulon heikkenemiseen tai vammoihin;
- 8) Korvatulpat on varustettu tasosta riippuvalla vaimennuksella. Käyttäjän tulisi tarkistaa niiden oikea toiminta ennen käyttöä. Jos havaitaan vääristymiä tai vikoja, käyttäjän tulee noudattaa valmistajan huolto-ohjeita;
- 9) Suorituskyky voi heikentyä pariston käytön ja tyypillisen jatkuvan käyttöjakson myötä, jota voidaan odottaa korvatulpilta, kun ne ovat täysin ladatut;
- 10) Korvatulpat on varustettu turvallisuuteen liittyvällä äänitulolla. Käyttäjän tulisi tarkistaa niiden oikea toiminta ennen käyttöä. Jos havaitaan vääristymiä tai vikoja, käyttäjän tulee noudattaa valmistajan huolto-ohjeita;
- 11) Tuotetta ei saa käyttää, jos ei voida varmistaa, että tulon jännite ei ylitä enimmäisarvoa, joka on ilmoitettu HYVÄKSYNNISSÄ EN352-10:2020 taulukko 1;
- 12) Varoitusmerkkien kuultavuus tietyllä työaikalla voi heikentyä viihdelaitteen käytön aikana.
- 13) Tämän kuulosuojaimen äänipiirin lähtö voi ylittää allistustason rajan.
- 14) Tätä tuotetta ei saa käyttää viihdekäyttöön, koska lähtötaso ei ole rajoitettu tarpeelliseen vaarattomuustasoon.

HYVÄKSYNNÄT

Perfectpro B.V. ilmoittaa, että PPE-tyyppinen kuulokemikrofoni on EU-asetuksen 2016/425, asetuksen (EY) N:o 765/2008 ja muiden asianmukaisten direktiivien mukainen, jotta CE-merkinnän vaatimukset täytetään.

Sovellettava lainsäädäntö voidaan määrittää tarkastelemalla vaatimustenmukaisuusvakuutusta (DoC) at <https://shop.perfectpro.eu/nl/ce-doc-documenten/>

Nämä PPE-tuotteet noudattavat vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyjä EU-tyyppitarkastuksena (moduuli B) ja tuotantoprosessin laadunvarmistukseen perustuvana vaatimustenmukaisuustyyppinä (moduuli D). Ne tarkastetaan vuosittain ja tyyppihväksytään BSI Group The Netherlands B.V.:n toimesta, ilmoitettu laitos nro 2797, osoite: Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Alankomaat.

ANSI S3.19-1974, EN 352-2:2020, EN 352-7:2020, EN 352-9:2020, EN 352-10:2020

EN352-2:2020

H-10 Yhteenveto kuulonsuojaimien vaimennustiedoista EN352-2:2020 mukaan

1

f. Testitaajuus
KESKIARVOT ja STAND.POIK.: Keskiarvo ja keskihajonta jokaisella testitaajuudella
KESKIARVO-SD: APV-arvo jokaisella testitaajuudella EN ISO 4869-2:2018 mukaisesti parametrimalla $\alpha=1$
H+, H- ja L-: Arvot EN ISO 4869-2:2018 mukaisesti parametrimalla $\alpha=1$
SNR: SNR-arvo EN ISO 4869-2:2018 mukaisesti parametrimalla $\alpha=1$
Hm, Mm ja Lm/Hs, Ms ja Ls: Keskiarvot Hm, Mm ja Lm laskettuna EN ISO 4869-2:2018 mukaisesti ja vastaavat keskihajonnat Hs, Ms ja Ls
SNRm, SNRs: Keskiarvo SNRm laskettuna EN ISO 4869-2:2018 mukaisesti ja vastaava keskihajonta SNRs

EN352-7:2020

2

EN352-9:2020

3

EN352-10:2020

4

TUOTTEET JA TARVIKKEET

Yhdet H-10 langattomat BT5.3 kuulonsuojaimet

Yhdet keskkokoiset korvakuvut ja korvatulpat

1 × kannettava latauskotelo

1 × kiinnitysnauru

1 × type-c latauskaapeli

Yhdet pienet korvakuvut ja vaahtokorvatulpat

Yhdet suuret korvakuvut ja vaahtokorvatulpat

1 × käyttöohje

TUOTTEEN OSAT: KORVATULPAT

5

1. Virta / tilanäppäin

2. Mikrofoni

3. Latauskontaktit

4. Kuulokelkku

5. Korvatulpat

Materiaali

Korvanapit: PC+ABS

Kuulokekupit: Silikonikumi

Korvatulpat: vahto

LATAUSKOTELO

6

1. Säilytysjohto säilytyspaikat
2. Tila-painike
3. Kuulokkeiden latausasento

4. Merkkivalo
5. Riippuva reiät
6. C-tyyppin USB

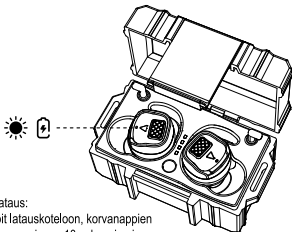
7. Nappikuulokkeiden merkkivalo (punainen valo on lataustila; punainen ja sininen valo vilkkuvat vuorotellen latausportin käynnistystilassa)

* Säilytysjohto voidaan säilyttää pöivässä, kun sitä ei käytetä.

* Kotelo molemmilla puolilla olevat ripustet reiät mahdollistavat latauskotelon kiinnittämisen MOLLE-nauhaan.

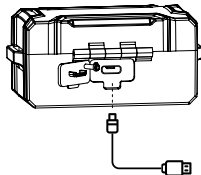
* Lataa ensin ennen ensimmäistä käyttöä, revi eristävä nauha latauskoskesta ja aseta sitten nappikuulokkeet sisään Latauskotelo lataamiseen noin 2 tuntia.

AKUN TARKISTUS- JA LATAUSOHJEET



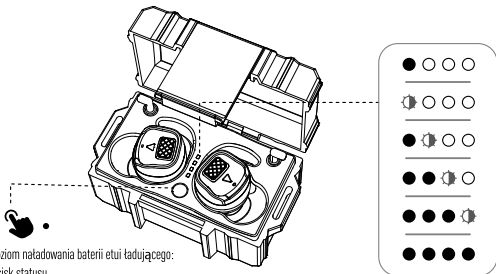
Korvanappien lataus:

Aseta korvanapit latauskoteloon, korvanappien merkkivalo palaa punaisena 10 sekunnin ajan.



Latauskotelon lataus:

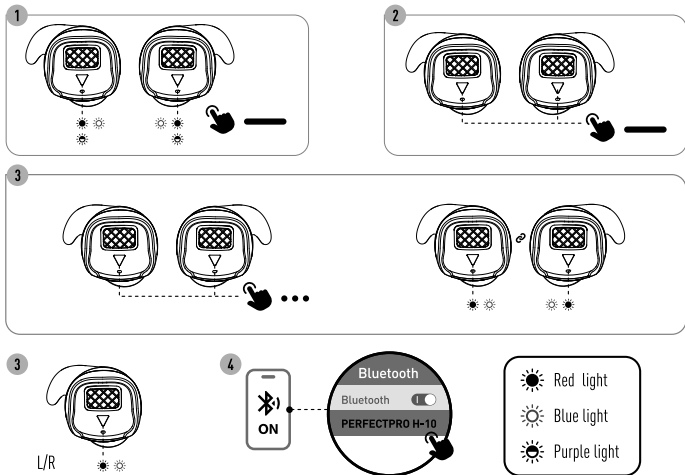
Käytä Type-C-kaapelia yhdistääksesi latauskotelon virtalähteeseen.



Sprawdź poziom naładowania baterii etui ładującego:
Kliknij przycisk statusu

Wskaźnik etui ładującego	Status	Znaczenie
● ○ ○ ○	1. białe światło jest włączone	Niski poziom baterii
⚡ ○ ○ ○	1. białe światło miga	Ładowanie
● ⚡ ○ ○	1. białe światło jest włączone, 2. białe światło miga	
● ● ⚡ ○	1. i 2. białe światła są włączone, 3. białe światło miga	
● ● ● ⚡	1., 2. i 3. białe światła są włączone, 4. białe światło miga	
● ● ● ●	Wszystkie białe światła są włączone	W pełni naładowane

Reset



Kun korvanapit eivät toimi kunnolla, noudata näitä ohjeita:

- 1 Paina ja pidä vasenta ja oikeaa korvanappia painettuna 10 sekuntia, kun ne ovat pois päältä. Kun punaiset ja siniset merkkivalot vilkkuvat vuorotellen, violetti merkkivalo palaa 5 sekunnin ajan ennen kuin se sammuu.
- 2 Käynnistä korvanapit (pidä vasenta ja oikeaa korvanappia painettuna 2 sekuntia).
- 3 Napsauta vasenta ja oikeaa korvanappia kolmesti. Yhden korvanapin merkkivalo vilkkuu vuorotellen punaisena ja sinisenä, toinen ei vilku.
- 4 Viittaa Bluetooth-yhteyteen.

ASENNUSOHJEET (KORVAPALAT, KORVATULPAT, PIDÄTYSJOHTO)

7

Silikoniset korvasuojukset ja korvatulpat, jotka on erityisesti suunniteltu H-10 korvanapeille. Älä aseta korvatulppaa suoraan korvaan, jos silikoniset korvasuojukset ja korvatulpat eivät ole asennettu.

1. Käytä sopivan kokoista korvasuojaa vastaavan suunnan mukaisesti (huomaa: varmista, että kiinnitysreikä on täysin yhdenmukainen kiinnitystapin kanssa).
2. Kiinnittääksesi pidätysjohtoa, kiinnitä pidätysjohtoa yksi pää korvatulpan varteen.
3. Asenna korvatulpat korvatulpan varteen.
4. Varmista, että korvatulpat ovat täysin kiinnitetty korvatulpan varteen.

KÄYTTÖOHJEET

8

Sammuta virta ennen käyttöä. Pidä korvanapit puhtaina ennen asennusta.

1. Valitse sopiva koko korvatulpat korvakäytävääsi varten.
2. Pidä H-10 korvanapeista kiinni varmistaaksesi, että ne ovat puhtaat ja kuivat, ja hiero kevyesti sientä.
3. Vedä varovasti korvasta ylöspäin ja aseta korvanappi korvakäytävään.
4. Asetuksen jälkeen korvakäytävään, pidä korvanapit paikollaan noin 20 sekuntia ja anna niiden palautua.
5. Jos korvatulpat irtoavat helposti, tarkista, että koko on sopiva. Jos ne irtoavat helposti, toista yllä olevat vaiheet. Vedä varovasti korvanapeista varmistaaksesi, että ne eivät irtoa helposti.

» PERFECTPRO®**MODEL H-10**

SNR 29dB

Battery capacity: 65mAh*2

CHARGING CASE: DD602535 3,7V

Battery capacity: 500 mAh 1,85Wh

Rated input: 5V= 1 A

Rated output: 5V= 130 mA

No: 2234

ANSI EN 352-2, EN352-7,
EN352-9, EN352-10**PerfectPro B.V. Everdenberg 9A**
Oosterhout The Netherlands**09/2024**

	Pakollinen vaatimustenmukaisuusmerkintä. CE-merkintä alla Ilmoitetun Laitoksen Numerolla, CE-merkinnän eri osilla on oltava sama pystysuuntainen mitta, eikä ne saa olla pienempiä kuin 5 mm.
H-10	Matlin nimi/numero.
EN 352	EN 352-2, Kuulonsuojaimet - Yleiset vaatimukset - Osa 2: Korvatulpat EN 352-7, Kuulonsuojaimet - Turvallisuusvaatimukset - Osa 7: Tason mukaan riippuvat korvatulpat EN 352-9, Kuulonsuojaimet - Turvallisuusvaatimukset - Osa 9: Korvatulpat, joissa on turvallisuuteen liittyvä äänitulo EN 352-10, Kuulonsuojaimet - Turvallisuusvaatimukset - Osa 10: Viihdeäänelle tarkoitettut korvatulpat
» PERFECTPRO®	Valmistajan logo
09/2024 (Kuukausi/Vuosi)	Valmistuspäivämäärä
	Tämä tuote sisältää sähköisiä ja elektronisia komponentteja, eikä sitä saa hävittää tavallisen jätteenkeräyksen yhteydessä. Ole hyvä ja tutustu paikallisiin ohjeisiin sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämisestä.

KÄYTTÖOHJEET:

1. Poista latausrasiasta: nappikuulokkeet käynnistyvät automaattisesti, kun ne on otettu pois. Virta päälle käsin: Kun nappikuulokkeet on sammutettu, sinun on pidettävä vasemman ja oikean korvan painikkeita painettuna 3 sekunnin ajan, jotta kytket se päälle. Vapauta painike, kun kuulet kehoitteäänien "virta päälle", ja nappikuulokkeet on kytketty päälle ja ulkotilassa.

2. Tilan vaihto: napsauta mitä tahansa painiketta vasemmalla tai oikealla säätääksesi tilaa, järjestyksellä: Ympäristötila → Kirkas ääni → Hiljainen tila → Ympäristötila.

3. Laitepariliitos: Poista nappikuulokkeet, se käynnistyy automaattisesti ja siirtyä sitten pariliitostilaan (punaiset ja siniset valot vilkkuvat vaihtoehtoisesti), pariliitoksen nimi on "H-10", kun pariliitos on onnistunut, LED lakkaa vilkkumasta ja kehoitteään "Yhdistetty".

4. Musiikin kuuntelu: Kun laite on kytketty onnistuneesti, kaksoinsapsauta vasenta ja oikeaa painiketta toistaaksesi / keskeyttääksesi musiikin.

5. Puhelutila: Kun puhelu tulee sisään, kaksoinsapsauta vasenta tai oikeaa painiketta vastataksesi puheluun, kaksoinsapsauta vasenta tai oikeaa painiketta lopettaaksesi puhelun, ja pidä painiketta painettuna 2 sekuntia hylätäkseen puhelun, kun tulee saapuva puhelu.

6. Aseta se latauskoteloon ja sammuta: nappikuulokkeet sammuvat automaattisesti, kun ne asetetaan latauskoteloon.

Käsi pois: Pidä yksipuolisia painikkeita painettuna 3 sekunnin ajan, jotta se sammuu synkronisesti, ja kehoitteään kuuluu "virta pois".

Automaattinen virrankatkaisu: Kun nappikuulokkeita ei käytetä, se sammuvat automaattisesti kahden tunnin kuluttua ja kehoitteään "sammuu".

VAROITUS

**ÄLÄ PURA, PUHDISTA, MURSKAA, KUUMENNA TAI HEITÄ PARISTOJA TULEEN
ÄLÄ KÄYTÄ VOIMAKKAAN TURVOTUKSEN TAI VETEEN UPOTTAMISEN JÄLKEEN**

TAKUU

PERFECTPRO® H-10 kuulonsuojaimilla on materiaali- ja valmistusvirheettömyystakuu 1 vuoden ajan päivämäärästä alkuperäisestä ostosta.

Takuu mitätöidään kaikissa seuraavissa tilanteissa:

1. Luvattomat osapuolet hajottavat, rekonstruoivat ja/tai muuttavat tuotetta (tuotteita).
2. Tuote (tuotteet) on vahingoittunut väärän käytön vuoksi.
3. Paristojen vuotaminen vahingoittaa tuotetta/tuotteita.

KONTAKTI

Uusimmat tiedot PERFECTPRO-tuotteista ja -palveluista

Ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai lähetä sähköpostia: info@perfectpro.eu

PERFECTPRO:n virallinen verkkosivusto <http://perfectpro.com/> on etusijalla, jos tuotetiedot muuttuvat.

PerfectPro B.V.

Puh.: +31 162 480272

Sähköposti: info@perfectpro.eu

Osioite: Everdenberg 9A, 4902 TT Oosterhout, Alankomaat

NO | INFORMASJON OM SIKKERHET

Vennligst les og følg de følgende instruksjonene nøye før bruk.

Hvis instruksjonene ikke følges, kan det føre til kroppsskade eller beskyttelsen kan bli alvorlig svekket.

Disse hørselsvernene bidrar til å redusere eksponering for farlig støy og andre høye lyder.

Feilbruk eller unnlatelse av å bruke hørselsvern til enhver tid når du er utsatt for støy, kan føre til hørselstap eller skade.

Hvis det er noe væske fra øret ditt, eller hvis du har en øreinfeksjon, må du kontakte legen din før du bruker hørselsvern. Unnlatelse av dette kan føre til hørselstap eller skade.

For riktig bruk, se brukerhåndboken eller kontakt PERFECTPRO kundeservice på e-post: info@perfectpro.eu

PERFECTPRO® H-10 trådløse BT5.3 ørepropper er in-ear elektroniske hørselsvern som undertrykker fartig støy over 82 dB og forbedrer situasjonsbevissthet og kommunikasjon i tøffe miljøer. Den trådløse BT5.3-tilkoblingsfunksjonen kan koble enheter i en tilstand av støyreduksjon, lytte til musikk, svare på anrop eller avvise anrop, dele kommunikasjon og underholdning. Kan også vare i 8 timer når de er fulladet, med talevarsler og lavt batterinivå varsler. Mindre størrelse og lettere vekt sammenlignet med tradisjonelle hodetelefoner. Kombinerer kompatibilitet, bærbarehet og komfort.

FUNKSJONER

• Flerscenskiye

Tre skiftbare lydmoduser

1. Stillemodus: Fordyp deg i en nesten stille plass, ideell for fokusert arbeid eller meditasjon.
2. Klar stemme: Optimaliser klarheten i samtaler, sørg for jevn kommunikasjon. (Mer effektiv i støyende omgivelser)
3. Omgivelsesmodus: Vær oppmerksom på omgivelsene dine, forbedre situasjonsbevisstheten.

• Klar stemmesporing

Selv- og omgivelsesstemmesporing og optimalisering, og akustisk design.

• Hurtig reaksjonskjerne

Når den raske reaksjonen på ekstremt høye lyder, den ultrarask 0,5 ms komprimering.

VIKTIG BRUKERINFORMASJON

Anbefaling om at brukeren sørger for at:

- 1) øreproppene er tilpasset, justert og vedlikeholdt i samsvar med produsentens instruksjoner;
- 2) øreproppene brukes til enhver tid i støyende omgivelser;
- 3) øreproppene regelmessig inspiseres for brukbarhet;

Advarsel: Hvis de ovennevnte anbefalingene ikke følges, vil beskyttelsen som tilbys av øreproppene bli alvorlig svekket;

Drifts- og lagringstemperatur

Driftstemperaturområde for øreproppene: -20°C til 50°C

Lagringstemperaturområde (komplett sett): -20°C til 50°C

Ladetemperaturområde: 0°C til 50°C

MERK: Ikke oppbevar hørselvernet bak en frontrute eller ved temperaturer over 50°C (122°F).

Vekt av hørselvern

	Vekt (g)
Venstre side	8,0
Høyre side	8,0
Ladeetui	73
Totalt	89

Transportinformasjon: Produktet er egnet for transport i originalemballasjen.

Størrelsesområde:S,M,L

Minste diameter (mm)	6	7	8
Største diameter (mm)	8	10	12
Størrelse	S	M	L
M indikerer øreklokker av 'medium' størrelse.			
S indikerer øreklokker av 'small' størrelse.			
L indikerer øreklokker av 'large' størrelse.			

MERK: Disse øreproppene som er i samsvar med EN 352-2, er i 'medium', 'small' eller 'large' størrelse. Øreklokker i 'medium' størrelse passer de fleste brukere. Øreklokker i 'small' eller 'large' størrelse er designet for brukere som ikke passer til 'medium' størrelse.

Rengjøring og vedlikehold

Bruk en fuktig klut med såpe og varmt vann for å rengjøre de ytre skallene og øreproppene.

MERK: Ikke dyp hørselvernet i vann. Visse kjemiske stoffer kan skade dette produktet. Kontakt produsenten for mer informasjon.

Øreproppene kan være gjenbrukbare, og de kan forringes ved bruk og bør inspiseres regelmessig for sprekker og lekkasjer. Ved regelmessig bruk anbefaler vi å bytte øreproppene hver andre måned for å opprettholde jevn demping, hygiene og komfort. Hvis en ørepropp er skadet, bør den byttes ut. Se delen Reservedeler nedenfor.

RESERVEDELER OG TILBEHØR

Ørepropper:

S: C04060006, M: C04060007, L: C04060008

Øreproppdeksler:

L(S): C03010144, R(S): C03010143; L(M): C03010148, R(M): C03010149; L(L): C03010146, R(L): C03010145

ADVARSEL

- 1) For å redusere risikoen forbundet med skadelig støy eller kjemikalier: Hvis instruksjonene ikke følges, kan det resultere i kroppsskade eller beskyttelsen kan bli alvorlig svekket;
- 2) Når forstyrrelsene øker eller lydnivået blir for svakt, er det på tide å lade batteriene;
- 3) Disse øreproppene bør ikke brukes når det er fare for at tilkoblingsledningen kan bli sittende fast under bruk;
- 4) Disse hørselsvernene hjelper til med å redusere eksponeringen for farlig støy og andre høye lyder. Misbruk eller unnlattelse av å bruke hørselsvern når du er utsatt for støy, kan føre til hørselstap eller skade;
- 5) Produktet kan bli negativt påvirket av visse kjemiske stoffer. Kontakt produsenten for mer informasjon;
- 6) Øreproppene, og spesielt øreproppene, kan forringes ved bruk og bør undersøkes hyppig for sprekker og lekkasjer;
- 7) Hvis det kommer væske fra øret ditt eller hvis du har en øreinfeksjon, må du kontakte legen din før du bruker hørselsvern. Hvis du unnlater dette, kan det føre til hørselstap eller skade;
- 8) Øreproppene er utstyrt med nivåavhengig demping. Brukeren bør sjekke at de fungerer korrekt før bruk. Hvis det oppdages forvrengning eller feil, bør brukeren følge produsentens råd om vedlikehold;
- 9) Ytelsen kan forringes ved batteribruk og den typiske perioden med kontinuerlig bruk som kan forventes fra øreproppene når de er fulladet;
- 10) Øreproppene er utstyrt med sikkerhetsrelatert lydninggang. Brukeren bør sjekke at de fungerer korrekt før bruk. Hvis det oppdages forvrengning eller feil, bør brukeren følge produsentens råd om vedlikehold;
- 11) Produktet må ikke brukes hvis det ikke kan sikres at inngangsspenningen ikke overstiger maksimalverdien angitt i GODKJENNINGENE EN352-10:2020 tabell 1;
- 12) Hørbarheten av advarselssignaler på en bestemt arbeidsplass kan bli svekket under bruk av underholdningsanlegget.
- 13) Utgangen til lydretsen til denne hørselsvernet kan overskride eksponeringsgrensenivået.
- 14) Dette produktet må ikke brukes til underholdning, da utgangsnivået ikke er begrenset til nødvendig ufarlighetsnivå.

GODKJENNINGER

Perfectpro B.V. erklærer at PPE-type hodesettet er i samsvar med forordning (EU) 2016/425, forordning (EF) nr. 765/2008 og andre relevante direktiver for å oppfylle kravene til CE-merking.

Gjeldende lovgivning kan bestemmes ved å gjennomgå samsvarserklæringen (DoC) på <https://shop.perfectpro.eu/nl/ce-doc-documenten/>
Disse PPE-produktene følger samsvarsvurderingsprosedyrene som EU-typeundersøkelse (modul B) og samsvarstype basert på kvalitetssikring av produksjonsprosessen (modul D). De revideres årlig og typegodkjennes av BSI Group The Netherlands B.V., utpekt organ nr. 2797, adressen er Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Nederland.

ANSI S3.19-1974, EN 352-2:2020, EN 352-7:2020, EN 352-9:2020, EN 352-10:2020

EN352-2:2020

H-10 Sammendrag av dempningsdata for hørselsvern i henhold til EN352-2:2020

1

f. Testfrekvens
GJENNOMSNITT og STAND.AV: Gjennomsnittsverdi og standardavvik ved hver testfrekvens
GJENNOMSNITT-SD: APV-verdi ved hver testfrekvens i samsvar med EN ISO 4869-2:2018 med parameteren $\alpha=1$
H+, H- og L-: Verdier i samsvar med EN ISO 4869-2:2018 med parameteren $\alpha=1$
SNR: SNR-verdi i samsvar med EN ISO 4869-2:2018 med parameteren $\alpha=1$
Hm, Mm og Lm/Hs, Ms og Ls: Gjennomsnittsverdiene Hm, Mm og Lm beregnet i samsvar med EN ISO 4869-2:2018 og de tilsvarende standardavvikene Hs, Ms og Ls
SNRm, SNRs: Gjennomsnittsverdien SNRm beregnet i samsvar med EN ISO 4869-2:2018 og de tilsvarende standardavvikene SNRs

EN352-7:2020

2

EN352-9:2020

3

EN352-10:2020

4

PRODUKTER OG TILBEHØR

Et par H-10 trådløse BT5,3 ørepropper hørselsvern

Et par mellomstore øredeksler og ørepropper

1 × bærbart ladeetui

1 × retensjonskabel

1 × type-c ladekabel

Et par små øredeksler og skumørepropper

Et par store øredeksler og skumørepropper

1 × brukerveiledning

PRODUKTKOMPONENT: ØREPROPPER

5

1. Strøm / Modus-knapp

2. Mikrofon

3. Ladekontakter

4. Øreproppdeksel

5. Ørepropper

Materiale

Ørepropper: PC+ABS

Øreproppdeksler: Silikongummi

Ørepropper: skum

LADEETUI

6

1. Retention ledning lagring innlegg
2. Retention ledning lagring innlegg
3. Retention ledning lagring innlegg

4. Indikatorlampe
5. Hengende hull
6. Type-C USB

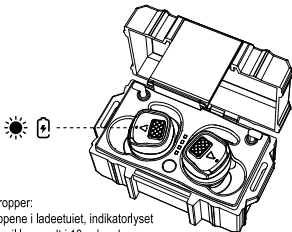
7. Indikatorlampe for ørepropper (rødt lys er ladestatus; rødt og blått lys blinker vekselvis er ladeportens påslåingsstatus)

**Oppbevaringsledningen på begge sider av ladekassen kan dreies 360°, og festene kan lagres på stolpene når den ikke er i bruk.*

**Hengende hull på begge sider av saken gjør at ladeetuiet kan festes til MOLLE-båndet*

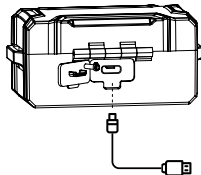
**Lad opp før første gangs bruk, riv av isolasjonsfilmen på ladepluggene på øreproppene, og sett deretter øreproppene inn ladekassen for lading ca 2 timer.*

BATTERIKONTROLL OG LADEINSTRUKSJONER



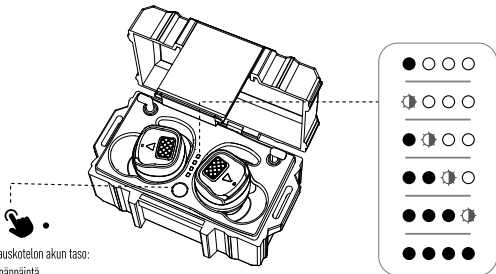
Lading av ørepropper:

Plasser øreproppene i ladeetuiet, indikatorlyset på øreproppene vil lyse rødt i 10 sekunder.



Lading av ladeetui:

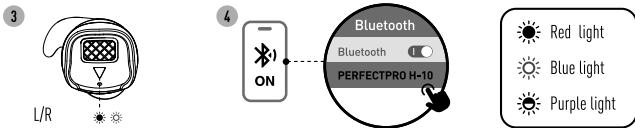
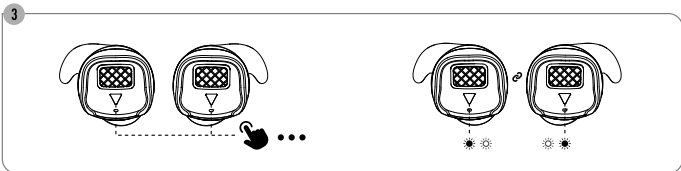
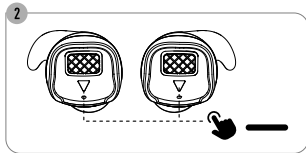
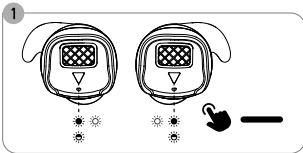
Bruk Type-C kabelen til å koble ladeetuiet til strømkilden.



Tarkista latauskotelon akun taso:
Klikkaa tilanäppäintä

Latauskotelon valoindikaatio	Tila	Merkitys
● ○ ○ ○	1. valkoinen valo on päällä	Alhainen akku
⚡ ○ ○ ○	1. valkoinen valo vilkkuu	Latautuu
● ⚡ ○ ○	1. valkoinen valo on päällä, 2. valkoinen valo vilkkuu	
● ● ⚡ ○	1. ja 2. valkoista valoa on päällä, 3. valkoinen valo vilkkuu	
● ● ● ⚡	1., 2. ja 3. valkoista valoa on päällä, 4. valkoinen valo vilkkuu	
● ● ● ●	Kaikki valkoiset valot ovat päällä	Täysin ladattu

Reset



Når øreproppene ikke fungerer som de skal, følg disse trinnene:

- 1 Trykk og hold inne venstre og høyre ørepropper i 10 sekunder når de er slått av. Etter at de røde og blå indikatorlampene blinker vekselvis, lyser den lille indikatorlampen i 5 sekunder før den slås av.
- 2 Slå på øreproppene (trykk og hold inne venstre og høyre ørepropper i 2 sekunder).
- 3 Trippelklikk på venstre og høyre ørepropper. Indikatorlampen på en ørepropp blinker rødt og blått vekselvis, den andre blinker ikke.
- 4 Se Bluetooth-tilkoblingen.

INSTALLASJONSINSTRUKSJONER (ØREPROPPDEKSEL, ØREPROPPER, RETENSJONSSNOR)

7

Silikon øreproppdeksler og ørepropper spesielt designet for H-10 ørepropper. Ikke sett øreproppen direkte inn i øret hvis silikon øreproppdeksler og ørepropper ikke er installert.

1. Bruk passende størrelse øreproppdeksel i henhold til riktig retning (merk: sørg for at festehullet er helt i tråd med festepinnen).
2. For å feste retensjonssnoren, fest den ene enden av retensjonssnoren til øreproppens stamme.
3. Installer øreproppene på øreproppens stamme.
4. Sørg for at øreproppene er fullstendig festet på øreproppens stamme.

BRUKSANVISNING

8

Slå av strømmen før bruk. Hold øreproppene rene for installasjon.

1. Velg passende størrelse ørepropper for øregangen.
2. Hold H-10 øreproppene for å bekrefte at de er rene og tørre, og gni forsiktig svampen.
3. Trekk forsiktig i øret oppover og sett øreproppen inn i øregangen.
4. Etter å ha satt inn i øregangen, hold øreproppene på plass i omtrent 20 sekunder og la dem sprette tilbake.
5. I tilfelle avstengning, kontroller at størrelsen på øreproppene er passende. Hvis de lett faller ut, gjenta trinnene ovenfor. Trekk forsiktig i øreproppene for å sikre at de ikke løsner lett.

» PERFECTPRO®**MODEL H-10**

SNR 29dB

Battery capacity: 65mAh*2

CHARGING CASE: DD602535 3.7V

Battery capacity: 500 mAh 1.85Wh

Rated input: 5V—= 1 A

Rated output: 5V—= 130 mA

No: 2234

ANSI EN 352-2, EN352-7,
EN352-9, EN352-10**PerfectPro B.V., Everdenberg 9A
Oosterhout The Netherlands****09/2024**

	Obligatorisk samsvarsmerking. CE-merking nedenfor av Teknisk Kontrollorgan Nummer. De ulike komponentene i CE-merkingen må ha samme vertikale dimensjon, og kan ikke være mindre enn 5 mm.
H-10	Modellnavn/-nummer.
EN 352	EN 352-2, Hørselsvern - Generelle krav - Del 2: Ørepropper EN 352-7, Hørselsvern - Sikkerhetskrav - Del 7: Nivåavhengige ørepropper EN 352-9, Hørselsvern - Sikkerhetskrav - Del 9: Ørepropper med sikkerhetsrelatert lydningang EN 352-10, Hørselsvern - Sikkerhetskrav - Del 10: Ørepropper for underholdningslyd
» PERFECTPRO	Produsentens logo
09/2024 (Måned/År)	Produktjonsdato
	Dette produktet inneholder elektriske og elektroniske komponenter og må ikke kastes med vanlig avfall. Vennligst konsulter lokale direktiver for av hending av elektrisk og elektronisk utstyr.

BRUKSANVISNING:

1. Ta ut ladeboksen: øreproppene slås automatisk på etter at de er tatt ut. Slå på for hånd: Når øreproppene er slått av, må du trykke og holde inne knappen på venstre og høyre øre i 3 sekunder for å slå den på henholdsvis. Slipp knappen når du hører ledeteksten "slå på", og øreproppene er slått på og i utendørs modus.

2. Modusbytte: klikk på hvilken som helst knapp til venstre eller høyre for å justere modusen, rekkefølgen er: Omgivelsesmodus → Klar stemme → Stille modus → Omgivelsesmodus.

3. Enhetsparing: Ta ut øreproppene, den slås automatisk på, og går deretter inn i paringsmodus (røde og blå lys blinker vekselvis), er paringsnavnet "H-10", etter at sammenkoblingen er vellykket, slutter LED-lampen å blinke, og ledeteksten høres "Tilkoblet".

4. Lytte til musikk: Etter at enheten er koblet til, dobbeltklikker du på venstre og høyre knapp for å spille av / pause musikken.

5. Anropsmodus: Når en samtale kommer inn, dobbeltklikk på venstre eller høyre knapp for å svare på samtalen, dobbeltklikk på venstre eller høyre knapp for å legge på samtalen, og hold knappen inne i 2 sekunder for å avbryte samtalen når det kommer inn en samtale.

6. Sett den i ladeboksen og slå den av: øreproppene slås automatisk av etter at de er plassert i ladeboksen

Hand off: Trykk og hold inne den ensidige knappen i 3 sekunder for å synkront slå av, og ledeteksten høres "slå av".

Automatisk avslåing: Når øreproppene ikke er i bruk, slås de automatisk av etter to timer, og ledeteksten høres "slå av".

ADVARSEL

IKKE DEMONTER, PUNKTER, KNUS, VARM ELLER KAST BATTERIER I BRANN SKAL IKKE BRUKES ETTER ALVORLIG HEVSEL ELLER NEDSENKING I VANN

GARANTI

PERFECTPRO® H-10 hørselsvern garanteres å være fri for defekter i materiale og utførelse i en periode på 1 år fra datoen av det opprinnelige kjøpet.

Garantien oppheves i alle følgende situasjoner:

1. Produktet/produktene brytes ned, rekonstrueres og/eller modifiseres av uautoriserte parter.
2. Produktet/produktene blir skadet ved feil bruk.
3. Produktet/produktene skades av lekkasje av batterier.

KONTAKT

For den nyeste informasjonen om PERFECTPROs produkter og tjenester

Ta kontakt med en lokal distributør eller e-post: info@perfectpro.eu

PERFECTPROs offisielle nettside <http://perfectpro.com/> skal ha forrang i tilfelle produktinformasjon endres.

PerfectPro B.V.

Tlf.: + 31 162 480272

E-post: info@perfectpro.eu

Adress: Everdenberg 9A, 4902 TT Oosterhout, Nederland

SE | SÄKERHETSINFORMATION

Läs och följ noggrant följande instruktioner före användning.

Om instruktionerna inte följs kan det leda till kroppsskada eller allvarigt minskat skyddet.

Dessa hörselskydd hjälper till att minska exponeringen för farligt ljud och andra höga ljud.

Felaktig användning eller underlåtenhet att bära hörselskydd när du är utsatt för ljud kan leda till hörselnedsättning eller skada.

Om det finns något vätskeutflöde från ditt öra eller om du har en öroninfektion, konsultera din läkare innan du använder hörselskydd.

Underlåtenhet att göra detta kan leda till hörselnedsättning eller skada.

För korrekt användning, se bruksanvisningen eller kontakta PERFECTPRO kundservice via e-post: info@perfectpro.eu

PERFECTPRO® H-10 trådlösa BT5.3 öronproppar är in-ear elektroniska hörselskydd som undertrycker farligt ljud över 82 dB och förbättrar situationsmedvetenhet och kommunikation i tuffa miljöer. Den trådlösa BT5.3-anslutningsfunktionen kan ansluta enheter i ett tillstånd av bullerdämpning, lyssna på musik fritt, svara på samtal eller avvisa samtal, dela kommunikation och underhållning. Kan också vara i 8 timmar när de är fulladdade, med röstmeddelanden och låga batterivarningar. Mindre storlek och lättare vikt jämfört med traditionella hörlurar. Kombinerar kompatibilitet, bärbarhet och komfort.

FUNKTIONER

• Flera scenväxlingar

Tre växlingsbara ljudlägen

1. Tyst läge: Fördjupa dig i en nästan tyst plats, idealisk för fokuserat arbete eller meditation.
2. Klar röst: Optimerar tydligheten i samtal, säkerställa smidig kommunikation. (Effektivare i bullriga miljöer)
3. Omgivningsläge: Var medveten om din omgivning, förbättra situationsmedvetenheten.

• Klar röstspårning

Själv- och omgivningsröstspårning och optimering samt akustisk design.

• Snabb reaktionskärna

När den snabba reaktionen på extremt höga ljud, den ultrahöga 0,5 ms komprimering.

VIKTIG ANVÄNDARINFORMATION

Rekommendation att användaren säkerställer att:

- 1) öronpropparna är anpassade, justerade och underhållna enligt tillverkarens anvisningar;
- 2) öronpropparna bärs hela tiden i bullriga miljöer;
- 3) öronpropparna regelbundet inspekteras för servicebarhet;

Varning: Om ovanstående rekommendationer inte följs, kommer skyddet som öronpropparna erbjuder att bli allvarligt försämrat;

Drift- och lagringstemperatur

Driftstemperaturintervall för öronpropparna: -20°C till 50°C

Lagringstemperaturintervall (komplett kit): -20°C till 50°C

Laddningstemperaturintervall: 0°C till 50°C

OBS: Förvara inte hörselskyddet bakom en vindruta eller vid temperaturer över 50°C (122°F).

Vikt av hörselskydd

	Vikt (g)
Vänster sida	8,0
Höger sida	8,0
Laddningsfodral	73
Totalt	89

Transportinformation: Produkten är lämplig för transport i originalförpackningen.

Storleksintervall: S,M,L

Minsta diameter (mm)	6	7	8
Största diameter (mm)	8	10	12
Storlek	S	M	L
M anger öronskydd av 'medium' storlek.			
S anger öronskydd av 'small' storlek.			
L anger öronskydd av 'large' storlek.			

OBS: Dessa öronproppar som överensstämmer med EN 352-2 finns i storlekarna 'medium', 'small' eller 'large'. Öronskydd av storleken 'medium' passar de flesta användare. Öronskydd av storleken 'small' eller 'large' är designade för användare som inte passar 'medium' storlek.

Rengöring och underhåll

Använd en fuktig trasa med tvål och varmt vatten för att rengöra de yttre skalerna och öronpropparna.

OBS: Doppa inte hörselskyddet i vatten. Vissa kemiska ämnen kan skada denna produkt. Kontakta tillverkaren för mer information.

Öronpropparna kan vara återanvändbara och kan försämrats vid användning och bör kontrolleras regelbundet för sprickor och läckage. Vid regelbunden användning rekommenderar vi att öronpropparna byts ut varannan månad för att bibehålla konstant dämpning, hygien och komfort. Om en öronpropp är skadad bör den bytas ut. Se avsnittet Reservdelar nedan.

RESERVDELAR OCH TILLBEHÖR

Öronproppar:

S: C04060006, M: C04060007, L: C04060008

Öronproppsskydd:

L(S): C03010144, R(S): C03010143; L(M): C03010148, R(M): C03010149; L(L): C03010146, R(L): C03010145

VARNING

- 1) För att minska riskerna med skadligt ljud eller kemikalier: Om instruktionerna inte följs kan det leda till kroppsskada eller att skyddet försämrats avsevärt;
- 2) När störningarna ökar eller ljudnivån blir för svag är det dags att ladda batterierna;
- 3) Dessa öronproppar bör inte användas när det finns risk för att anslutningskabeln kan fastna under användning;
- 4) Dessa hörselskydd hjälper till att minska exponeringen för skadligt ljud och andra höga ljud. Felaktig användning eller underlåtenhet att använda hörselskydd när du utsätts för ljud kan leda till hörselnedsättning eller skada;
- 5) Produkten kan påverkas negativt av vissa kemiska ämnen. Kontakta tillverkaren för mer information;
- 6) Öronproppar, särskilt örontips, kan försämrats vid användning och bör ofta undersökas för sprickor och läckage;
- 7) Om det rinner vätska från ditt öra eller om du har en öroninfektion, kontakta din läkare innan du använder hörselskydd. Underlåtenhet att göra detta kan leda till hörselnedsättning eller skada;
- 8) Öronpropparna är utrustade med nivåberoende dämpning. Användaren bör kontrollera att de fungerar korrekt före användning. Om distorsion eller fel upptäcks bör användaren följa tillverkarens råd för underhåll;
- 9) Prestandan kan försämrats vid batterianvändning och den typiska perioden för kontinuerlig användning som kan förväntas av öronpropparna när de är fulladdade;
- 10) Öronpropparna är utrustade med säkerhetsrelaterad ljudgång. Användaren bör kontrollera att de fungerar korrekt före användning. Om distorsion eller fel upptäcks bör användaren följa tillverkarens råd för underhåll;
- 11) Produkten får inte användas om det inte kan säkerställas att ingångsspänningen inte överskrider det maximala värdet som anges i GODKÄNNANDEN EN352-10:2020 tabell 1;
- 12) Hörbarheten av varnings signaler på en specifik arbetsplats kan försämrats under användning av underhållningsanläggningen.
- 13) Utgången av ljudkretsen på denna hörselskyddare kan överskrida exponeringsgränsvivån.
- 14) Denna produkt får inte användas för underhållning eftersom utgångsnivån inte är begränsad till en nödvändig ofarlighetsnivå.

GODKÄNNANDEN

Perfectpro B.V. förklarar att PPE-typens headset överensstämmer med förordning (EU) 2016/425, förordning (EG) nr. 765/2008 och andra relevanta direktiv för att uppfylla kraven för CE-märkning.

Gällande lagstiftning kan fastställas genom att granska intyget om överensstämmelse (DoC) at <https://shop.perfectpro.eu/nl/ce-doc-documenten/>

Dessa PPE-produkter följer bedömningsprocedurerna för överensstämmelse som EU-typkontroll (modul B) och överensstämmelse typ baserat på kvalitetssäkring av produktionsprocessen (modul D). De granskas årligen och typgodkänns av BSI Group The Netherlands B.V., anmält organ nr. 2797, adressen är Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Nederländerna.

ANSI S3.19-1974, EN 352-2:2020, EN 352-7:2020, EN 352-9:2020, EN 352-10:2020

EN352-2:2020

H-10 Sammanfattning av dämpningsdata för hörselskydd enligt EN352-2:2020

1

f. Testfrekvens
MEDEL och STD.AVB: Medelvärde och standardavvikelse vid varje testfrekvens
MEDEL-SD: APV-värde vid varje testfrekvens enligt EN ISO 4869-2:2018 med parametern $\alpha=1$
H+, H- och L-: Värden enligt EN ISO 4869-2:2018 med parametern $\alpha=1$
SNR: SNR-värde enligt EN ISO 4869-2:2018 med parametern $\alpha=1$
Hm, Mm och Lm/Hs, Ms och Ls: Medelvärdena Hm, Mm och Lm beräknade enligt EN ISO 4869-2:2018 och de motsvarande standardavvikelsema Hs, Ms och Ls
SNRm, SNRs: Medelvärdet SNRm beräknat enligt EN ISO 4869-2:2018 och de motsvarande standardavvikelsema SNRs

EN352-7:2020

2

EN352-9:2020

3

EN352-10:2020

4

PRODUKTER OCH TILLBEHÖR

Ett par H-10 trådlösa BT5,3 öronproppar hörselskydd

Ett par medelstora öronskydd och öronproppar

1 × bärbart laddningsfodral

1 × fasthållningskabel

1 × type-c laddningskabel

Ett par små öronskydd och skumproppar

Ett par stora öronskydd och skumproppar

1 × bruksanvisning

PRODUKTKOMPONENT: ÖRONPROPPAR

5

1. Ström / lägesknapp

2. Mikrofon

3. Laddningskontakter

4. Öronproppskydd

5. Öronproppar

Material

Hörlurar: PC+ABS

Hörlursskydd: Silikongummi

Öronproppar: skum

LADDNINGSFODRAL

6

1. Förvaringsstolpar för retentionssnöret
2. Status-knapp
3. Laddningsuttag för hörlurar

4. Indikatorlampa
5. Hängande hål
6. Typ-C USB

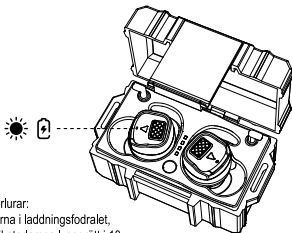
7. Indikatorlampa för öronsnäckor (röd lampas laddningsstatus; rött och blått ljus som blinkar växelvis är laddningsportens startstatus)

* Förvaringsstolparna på båda sidor av laddboxen kan vridas 360°, och retentionssnöret kan förvaras på stolparna när det inte används.

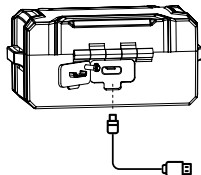
* Hängande hål på båda sidor av fodralet gör att laddningsfodralet kan fästas på MOLLE-bandet.

* Ladda före första användningen, riv av den isolerande filmen på laddningsöppningen på hörsnäckorna och sätt sedan in hörsnäckorna i laddboxen för laddning ca 2 timmar.

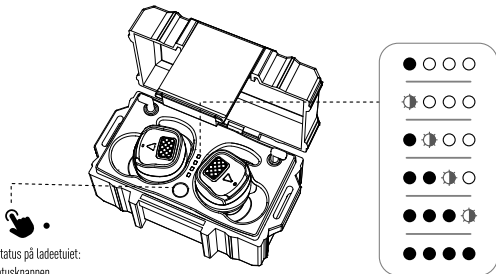
BATTERIKONTROLL OCH LADDNINGSPROCEDUR



Laddning av hörlurar:
Placera hörlurarna i laddningsfodralet, hörlurarnas indikatorlampa lyser rött i 10 sekunder.



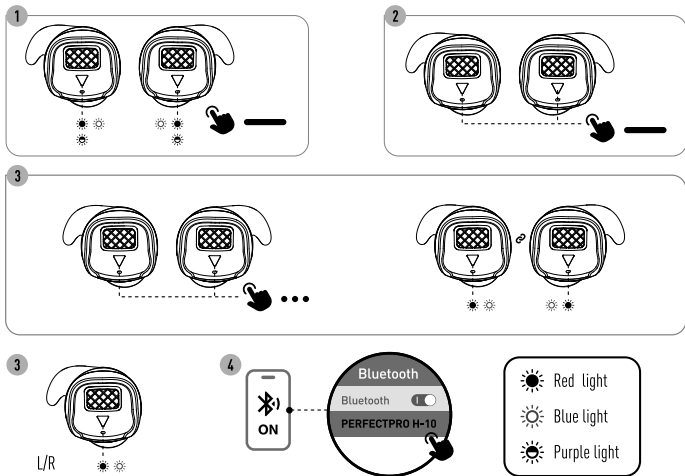
Laddning av laddningsfodral:
Använd Type-C-kabeln för att ansluta laddningsfodralet till strömkällan.



Sjekk ladestatus på ladeuiet:
Klikk på statusknappen

Indikasjon på ladeuiet	Status	Betydning
● ○ ○ ○	1. hvitt lys er på	Lavt batteri
⚡ ○ ○ ○	1. hvitt lys blinker	Lader
● ⚡ ○ ○	1. hvitt lys er på, 2. hvitt lys blinker	
● ● ⚡ ○	1. og 2. hvite lys er på, 3. hvitt lys blinker	
● ● ● ⚡	1., 2. og 3. hvite lys er på, 4. hvitt lys blinker	
● ● ● ●	Alle hvite lys er på	Fulladet

Reset



När öronpropparna inte fungerar korrekt, följ dessa steg:

- 1 Tryck och håll inne vänster och höger öronpropp i 10 sekunder när de är avstängda. Efter att de röda och blå indikatorlamporna blinkar växelvis, lyser den lila indikatorlampan i 5 sekunder innan den stängs av.
- 2 Slå på öronpropparna (tryck och håll inne vänster och höger öronpropp i 2 sekunder).
- 3 Trippelklicka på vänster och höger öronpropp. Indikatorlampan på en öronpropp blinkar rött och blått växelvis, den andra blinkar inte.
- 4 Se Bluetooth-anslutning.

INSTALLATIONSINSTRUKTIONER (ÖRONSTYCKELOCK, ÖRONPROPPAR, FÄSTSNODD)

7

Silikon öronskydd och öronproppar speciellt utformade för H-10 öronproppar. Sätt inte in öronproppen direkt i örat om silikon öronskydd och öronproppar inte är installerade.

1. Bär rätt storlek på öronskyddet enligt motsvarande riktning (notera: se till att fixeringshålet är helt i linje med fixeringsstolpen).
2. För att fästa fästsnodden, fäst ena änden av fästsnodden till öronproppens stjälk.
3. Installera öronpropparna på öronproppens stjälk.
4. Se till att öronpropparna är helt fästa på öronproppens stjälk.

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

8

Stäng av strömmen innan du använder. Håll öronpropparna rena innan installation.

1. Välj lämplig storlek på öronpropparna för din hörselgång.
2. Håll H-10 öronpropparna för att bekräfta att de är rena och torra, och gnugga försiktigt svampen.
3. Dra försiktigt i örat uppåt och sätt in öronproppen i hörselgången.
4. Efter att ha satt in i hörselgången, håll öronpropparna på plats i cirka 20 sekunder och låt dem studa tillbaka.
5. Vid avstängning, kontrollera att öronpropparnas storlek är lämplig. Försök att dra försiktigt i öronpropparna för att se till att de inte lossnar lätt. Om det kommer ut lätt, upprepa stegen ovan.

» PERFECTPRO®**MODEL H-10**

SNR 29dB

Battery capacity: 65mAh*2

CHARGING CASE: DD602535 3.7V



Battery capacity: 500 mAh 1.85Wh

Rated input: 5V --- 1 A

Rated output: 5V --- 130 mA

No: 2234

ANSI EN 352-2, EN352-7,
EN352-9, EN352-10**PerfectPro B.V. Everdenberg 9A
Oosterhout The Netherlands****09/2024**

	<p>Öbligatorisk överensstämmelsemärkning. CE-märkning nedan av Anmält Organ Nummer. De olika komponenterna av CE-märkningen måste ha samma vertikala dimension och får inte vara mindre än 5 mm.</p>
<p>H-10</p>	<p>Modellnamn/-nummer.</p>
<p>EN 352</p>	<p>EN 352-2, Hörselskydd - Allmänna krav - Del 2: Öronproppar EN 352-7, Hörselskydd - Säkerhetskrav - Del 7: Nivåberoende öronproppar EN 352-9, Hörselskydd - Säkerhetskrav - Del 9: Öronproppar med säkerhetsrelaterad ljudingång EN 352-10, Hörselskydd - Säkerhetskrav - Del 10: Öronproppar för underhållningsljud</p>
<p>» PERFECTPRO®</p>	<p>Tillverkarens logotyp</p>
<p>09/2024 (Månad/År)</p>	<p>Tillverkningsdatum</p>
	<p>Denna produkt innehåller elektriska och elektroniska komponenter och får inte kasseras med vanlig avfallshantering. Vänligen konsultera lokala direktiv för kassering av elektrisk och elektronisk utrustning.</p>

BRUKSANVISNING:

1. **Ta ut laddningsboxen:** hörsnäckorna slås på automatiskt efter att de tagits ut. Slå på för hand: När hörsnäckorna är avstängda måste du trycka och hålla ned knappen på vänster och höger öra i 3 sekunder för att slå på den respektive. Släpp knappen när du hör promptljudet "power on" och hörsnäckorna är påslagna och i utomhusläge.
 2. **Lägesväxling:** klicka på valfri knapp till vänster eller höger för att justera läget, ordningen är: Omgivningsläge → Klar röst → Tyst läge → Omgivningsläge.
 3. **Enhetsparning:** Ta ut öronsnäckorna, de slås på automatiskt och går sedan in i parningsläget (röda och blå lampor blinkar alternativt), parningsnamnet är "H-10", efter att parningen har lyckats slutar lysdioden att blinka och prompten låter "Ansluten".
 4. **Lyssna på musik:** När enheten har anslutits dubbelklicka du på vänster och höger knapp för att spela upp/pausa musiken.
 5. **Samtalsläge:** När ett samtal kommer in, dubbelklicka på vänster eller höger knapp för att svara på samtalet, dubbelklicka på vänster eller höger knapp för att avsluta samtalet, och håll knappen intryckt i 2 sekunder för att avvisa samtalet när det kommer ett inkommande samtal.
 6. **Lägg den i laddningsboxen och stäng av den:** hörsnäckorna stängs automatiskt av efter att de har placerats i laddningsboxen **Hand-off:** Tryck och håll ned den ensidiga knappen i 3 sekunder för att synkront stänga av och promptljudet "stäng av".
- Automatisk avstängning:** När de inte används stängs hörsnäckorna av automatiskt efter två timmar och promptljudet "stäng av".

VARNING

**TA INTE ISÄR, PUNKTERA, KROSSA, VÄRM ELLER KASTA BATTERIER I ELD
ANVÄND INTE EFTER KRAFTIG SVULLNAD ELLER NEDSÄNKNING I VATTEN**

GARANTI

PERFECTPRO® H-10 hörselskydd garanteras vara fritt från defekter i material och utförande under en period av 1 år från datumet av det ursprungliga köpet.

Garantin upphävs i alla följande situationer:

1. Produkten/produkterna är sönderdelade, rekonstruerade och/eller modifierade av obehöriga parter.
2. Produkten/produkterna är skadade genom felaktig användning.
3. Produkten/produkterna är skadade av läckage av batterier.

KONTAKT

För den senaste informationen om PERFECTPROs produkter och tjänster

Kontakta en lokal distributör eller skicka ett e-postmeddelande till: info@perfectpro.eu

PERFECTPROs tjänsteman webbplats <http://perfectpro.com/> ska ha företräde i händelse av ändringar av produktdata.

PerfectPro B.V.

Tel: + 31 162 480272

E-post: info@perfectpro.eu

Adress: Everdenberg 9A, 4902 TT Oosterhout, Nederländerna

EN CONTACT INFORMATION:

PerfectPro B.V.
Everdenberg 9A
4902 TT Oosterhout
The Netherlands
+31 162 480 272
info@perfectpro.eu

NL CONTACTINFORMATIE:

PerfectPro B.V.
Everdenberg 9A
4902 TT Oosterhout
The Netherlands
+31 162 480 272
info@perfectpro.eu

DE KONTAKTINFORMATIONEN:

PerfectPro B.V.
Everdenberg 9A
4902 TT Oosterhout
The Netherlands
+31 162 480 272
info@perfectpro.eu

FR COORDONNÉES:

PerfectPro B.V.
Everdenberg 9A
4902 TT Oosterhout
The Netherlands
+31 162 480 272
info@perfectpro.eu

DK KONTAKT INFORMATION:

PerfectPro B.V.
Everdenberg 9A
4902 TT Oosterhout
The Netherlands
+31 162 480 272
info@perfectpro.eu

PO INFORMACJE KONTAKTOWE:

PerfectPro B.V.
Everdenberg 9A
4902 TT Oosterhout
The Netherlands
+31 162 480 272
info@perfectpro.eu

FI YHTEYSTIEDOT:

PerfectPro B.V.
Everdenberg 9A
4902 TT Oosterhout
The Netherlands
+31 162 480 272
info@perfectpro.eu

NO KONTAKTINFORMASJON:

PerfectPro B.V.
Everdenberg 9A
4902 TT Oosterhout
The Netherlands
+31 162 480 272
info@perfectpro.eu

SE KONTAKTINFORMATION:

PerfectPro B.V.
Everdenberg 9A
4902 TT Oosterhout
The Netherlands
+31 162 480 272
info@perfectpro.eu

GB | Declaration of Conformity

PerfectPro B.V. hereby declares that this model H-10 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and also fulfils all the relevant provisions of EC/EU Directives: 2011/65/EU

The EU declaration of conformity is available at the following internet address:<https://www.perfectpro.eu/support/ce-docs/>

PerfectPro B.V. verklaart hierbij dat dit model H-10 voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en ook voldoet aan de relevante bepalingen van de EG/EU-richtlijnen: 2011/65/EU.

De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:<https://www.perfectpro.eu/support/ce-docs/>

DE | Konformitätserklärung

PerfectPro B.V. erklärt hiermit, dass dieses Modell H-10 den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht, und auch alle einschlägigen Bestimmungen der EG/EU-Richtlinien erfüllt: 2011/65/EU. Die EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse zur Verfügung:<https://www.perfectpro.eu/support/ce-docs/>

FR | Déclaration de conformité

PerfectPro B.V. déclare que ce modèle H-10 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU et remplit toutes les dispositions pertinentes des directives CE/EU: 2011/65/EU.

La déclaration de conformité de l'EU est disponible à l'adresse Internet suivante:<https://www.perfectpro.eu/support/ce-docs/>

ES | Declaración de conformidad

PerfectPro B.V. declara por la presente que el modelo H-10 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU y también cumple con todas las disposiciones relevantes de las Directivas CE/EU: 2011/65/EU.

La declaración EU de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:<https://www.perfectpro.eu/support/ce-docs/>

ITA | Dichiarazione di conformità

PerfectPro B.V. dichiara che questo modello H-10 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre pertinenti disposizioni della direttiva 2014/53/EU e soddisfa anche tutte le pertinenti disposizioni delle direttive EC/EU: 2011/65/EU.

La dichiarazione di conformità per l'EU è disponibile al seguente indirizzo Internet:<https://www.perfectpro.eu/support/ce-docs/>

SV | Försäkran om överensstämmelse

PerfectPro B.V. förklarar att denna H-10-modell uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU och även uppfyller alla relevanta bestämmelser i EG/EU-direktiv: 2011/65/EU.

Försäkran om överensstämmelse för EU finns tillgänglig på följande internetadress:<https://www.perfectpro.eu/support/ce-docs/>

DAN | Overensstemmelseserklæring

PerfectPro B.V. erklærer, at denne H-10-model overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og også opfylder alle relevante bestemmelser i EF/EU-direktiverne: 2011/65/EU.

Overensstemmelseserklæringen for EU er tilgængelig på følgende internetadresse:<https://www.perfectpro.eu/support/ce-docs/>

NOR | Samsvarserklæring

PerfectPro B.V. erklærer at denne H-10-modellen samsvarer med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og også tilfredsstiller alle relevante bestemmelser i EC/EU-direktivene: 2011/65/EU.

Samsvarserklæringen for EU er tilgjengelig på følgende internettadresse:<https://www.perfectpro.eu/support/ce-docs/>

PL | Deklaracja zgodności

PerfectPro B.V. oświadcza, że ten model H-10 jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE, a także spełnia wszystkie odpowiednie postanowienia Dyrektywy EC/UE: 2011/65/UE.

Deklaracja zgodności dla UE dostępna jest pod następującym adresem internetowym:<https://www.perfectpro.eu/support/ce-docs/>

PerfectPro B.V.

Everdenberg 9a, 4902 TT, Oosterhout, The Netherlands